

JOHN DEERE
WORLDWIDE COMMERCIAL & CONSUMER
EQUIPMENT DIVISION

Blower and Rear Bagger
2 and 3 Bag Material Collection System

OMTCU24344 J9

MANUAL DEL OPERADOR



JOHN DEERE

Instrucción original

Toda la información, ilustraciones y especificaciones recogidas en este manual son las más actuales disponibles en la fecha de publicación. Se reserva el derecho de introducir modificaciones técnicas sin previo aviso.

COPYRIGHT© 2009

Deere & Co.

John Deere Worldwide Commercial and Consumer Equipment Division
Todos los derechos reservados

Ediciones anteriores
COPYRIGHT© 2006

Versión estadounidense

Impreso en EE.UU.



INTRODUCCIÓN

Introducción

Utilización del manual del operador

Leer la totalidad del manual del operador, especialmente la información de seguridad, antes de utilizar la máquina.

Este manual es una parte importante de la máquina. Mantener todos los manuales en un lugar práctico y de fácil acceso.

Utilizar la información de seguridad y funcionamiento contenida en el manual del operador del accesorio, junto con el manual del operador de la máquina, para usar el accesorio y realizar el mantenimiento de manera segura y correcta.

Si el manual del accesorio tiene una sección titulada Preparación de la máquina, significa que debe realizarse alguna acción en el tractor o vehículo antes de poder instalar el accesorio. Las secciones de Montaje e Instalación de este manual contienen información para montar e instalar el accesorio en el tractor o vehículo. Utilizar la sección Mantenimiento para efectuar los ajustes y los mantenimientos habituales que necesite el accesorio.

Para cualquier consulta o duda sobre el montaje, la instalación o la utilización de este accesorio, consultar al concesionario local John Deere o solicitar asistencia al centro de contacto con el cliente John Deere en el número 1-800-537-8233.

La información sobre la garantía de este accesorio John Deere puede encontrarse en la que incluía su tractor o vehículo John Deere.



MX22809

FECHA DE COMPRA:

NOMBRE DEL CONCESIONARIO:

TELÉFONO DEL CONCESIONARIO:

NÚMERO DE SERIE DEL PRODUCTO (A):

Identificación del producto

Compatibilidad del producto

- Este ventilador es compatible con todos los modelos.
- La embolsadora trasera de dos bolsas es compatible con los modelos Z-Trak Estate de la serie Z500, y con los Z-Trak PRO de las series Z800 y Z900 (cualquier modelo, hasta la plataforma de corte de 54 pulg.).
- La embolsadora trasera de tres bolsas es compatible con los modelos Z-Trak PRO de las series Z800 y Z900.

Registro de los números de identificación

Ventilador

Nº de serie (010001-)

Para solicitar información sobre mantenimiento a un Centro de Servicio Autorizado, indicar siempre el modelo del producto y el número de serie.

Es preciso localizar el número de serie (A) del accesorio. Anotar la información en los espacios que se ofrecen a continuación.

Etiquetas de seguridad



Interpretación de las etiquetas de seguridad de la máquina

Las etiquetas de seguridad de la máquina reproducidas en esta sección se encuentran en áreas importantes de la máquina para señalar posibles riesgos.

En las etiquetas de seguridad de la máquina, las palabras PELIGRO, ADVERTENCIA y PRECAUCIÓN aparecen junto con este símbolo de alerta de seguridad. El mensaje de PELIGRO indica los peligros más graves.

Cuando sea necesario, el manual del operador también explica cualquier riesgo potencial con mensajes de seguridad especiales identificados con la palabra PRECAUCIÓN y el símbolo de alerta de seguridad.

Las piezas y los componentes de otros proveedores pueden contener información de seguridad adicional que no aparece en este manual del operador.

ADVERTENCIA - M118454



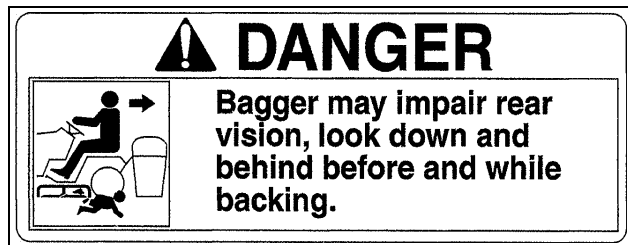
M118454

SEGURIDAD

Cuchilla giratoria – Objetos que salen despedidos

- Accionar el ventilador con todo el recolector de césped sujeto en su sitio.

PELIGRO



M146238

Nota de fotografía: Se encuentra al frente del depósito de la embolsadora.

La embolsadora puede limitar la visión trasera, mirar por debajo y por detrás antes y durante el retroceso.

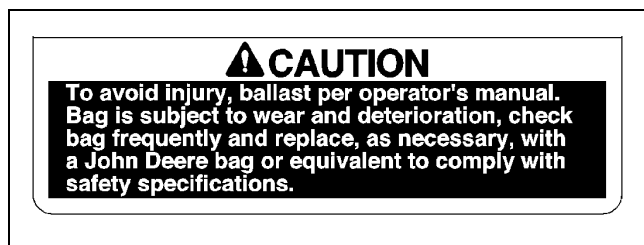
ADVERTENCIA



M151187

Para evitar lesiones causadas por objetos que salen despedidos, impedir que se acerquen otras personas. Apagar el motor antes de abrir la tapa del depósito. Mantener las tolvas en su sitio. No permitir pasajeros en la parte superior del depósito o en el bastidor.

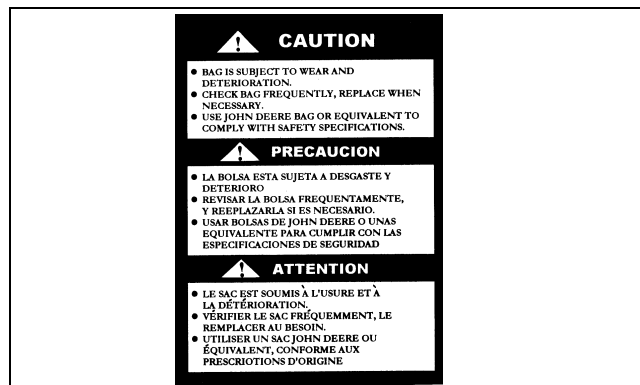
PRECAUCIÓN



M151187

Para evitar lesiones, lastrar la máquina como indique el manual del operador. La bolsa está sujeta a desgaste y deterioro; revisarla frecuentemente y cambiarla según sea necesario por una bolsa John Deere o equivalente que cumpla las especificaciones de seguridad.

PRECAUCIÓN



GC00215

- La bolsa está expuesta a desgaste y deterioro.
- Revisar la bolsa con frecuencia y cambiarla cuando sea necesario.
- Usar una bolsa John Deere o su equivalente para cumplir con las especificaciones de seguridad.

Seguridad

Lectura de la sección Seguridad, en el manual del operador de la máquina

Para obtener información adicional respecto a cuestiones de seguridad, leer las precauciones generales para un funcionamiento seguro en el manual del operador de la máquina.

Funcionamiento seguro

Leer, comprender y obedecer todas las instrucciones del manual de este accesorio, el manual del operador de la máquina y las señales de seguridad del equipo, antes de usarlo.

Usar el lastre delantero correcto. Extraer el lastre al retirar el sistema colector de materiales.

El depósito se extiende más allá de la máquina. Al realizar giros cortos, tener en cuenta los objetos circundantes.

No utilizar el sistema colector de materiales a menos que todo el colector de césped esté en su sitio y con la cubierta del depósito bien asegurada.

No permitir pasajeros en el cortacésped o en el sistema colector de materiales. Los pasajeros pueden sufrir lesiones ocasionadas por la colisión con objetos extraños o al caerse del vehículo. Los pasajeros pueden obstruir la visión del operador y causar una colisión.

Antes de retirar o instalar la bolsa:

- Parar el cortacésped.
- Desactivar el cortacésped o la TDF.
- Parar el motor y extraer la llave.
- Esperar a que el motor y todas las piezas en movimiento se detengan antes de abandonar el asiento del operador.

Antes de retroceder con la máquina:

- Detener la máquina.
- Asegurarse de que no haya niños detrás del depósito.
- No permitir que se acerque nadie durante la descarga del sistema colector de materiales.

Trabajar de manera segura en las pendientes:

- Vaciar las bolsas cuando estén medio llenas.
- No utilizar la máquina en pendientes pronunciadas.
- Antes de girar, reducir la velocidad.
- Evitar arranques y paradas repentinos.
- No estacionar la máquina en pendientes con el sistema colector de materiales instalado.

Mantenimiento de la bolsa y la manguera:

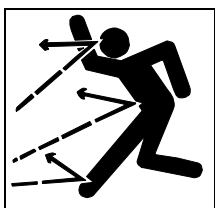
- La bolsa y la manguera están sujetas a desgastes y deterioros.
- Revisar la bolsa y la manguera frecuentemente y cambiarlas cuando sea necesario.
- Para cumplir las especificaciones de seguridad, utilizar una bolsa y una manguera John Deere o equivalentes.
- No dejar recortes de césped en las bolsas durante toda la noche.

Estacionamiento seguro

1. Detener la máquina en una superficie nivelada, no en una pendiente.
2. Desactivar las cuchillas de corte o cualquier otro accesorio.
3. Bajar los accesorios al suelo.
4. Activar el freno de estacionamiento.
5. Parar el motor.
6. Extraer la llave.
7. Esperar a que se detengan el motor y todas las piezas móviles, antes de abandonar el asiento del operador.
8. Cerrar la válvula de cierre del combustible, si está instalada en la máquina.
9. Desconectar el cable negativo de la batería o quitar el(los) cable(s) de la bujía (para motores de gasolina) antes de realizar el mantenimiento de la máquina.

Protección a los niños

- Pueden ocurrir accidentes trágicos si el operador no se mantiene alerta ante la presencia de niños. Cuando la máquina y el accesorio estén funcionando, los niños deben permanecer intramuros y bajo la supervisión de un adulto responsable.
- Nunca dar por hecho que los niños van a permanecer donde se les acaba de ver por última vez. Se debe permanecer alerta ante la presencia de niños. La máquina debe apagarse si un niño entra en el área de trabajo.
- No se debe dejar que niños o personas inexpertas pongan en funcionamiento la máquina.
- No se debe permitir que los niños se monten en ningún accesorio o en la máquina, ni siquiera cuando el accesorio se haya sacado. No se deben acarrear niños en un carro o remolque.



Evitar posibles lesiones ocasionadas por el lanzamiento de objetos

- Al utilizar el vehículo con el sistema de recolección de materiales (MCS, por sus siglas en inglés) instalado, asegurarse de que todas las tolvas y mangueras estén bien afianzadas en su lugar. Mantener cerrado el depósito o el sistema de recolección de material (MCS) en la posición de funcionamiento.

- Parar el motor y esperar que todas las piezas móviles se detengan antes de extraer o levantar cualquier componente del accesorio.
- Evitar lesiones causadas por las cuchillas impulsoras y los objetos que salen despedidos. Quitar el accesorio cuando el vehículo se use en el modo de descarga lateral. Si se quita el accesorio, asegurarse de que el protector del deflector esté en su lugar sobre la plataforma de corte.



Prevención de lesiones causadas por las cuchillas giratorias

- Cuando el motor esté en funcionamiento, se deben mantener las manos y los pies alejados de las cuchillas giratorias y el conjunto del ventilador.

- Apagar el motor y esperar a que todas las piezas móviles se detengan antes de realizar el mantenimiento de los componentes.
- No se debe hacer funcionar el SRM o el ventilador a menos que los componentes del accesorio estén colocados y afianzados.

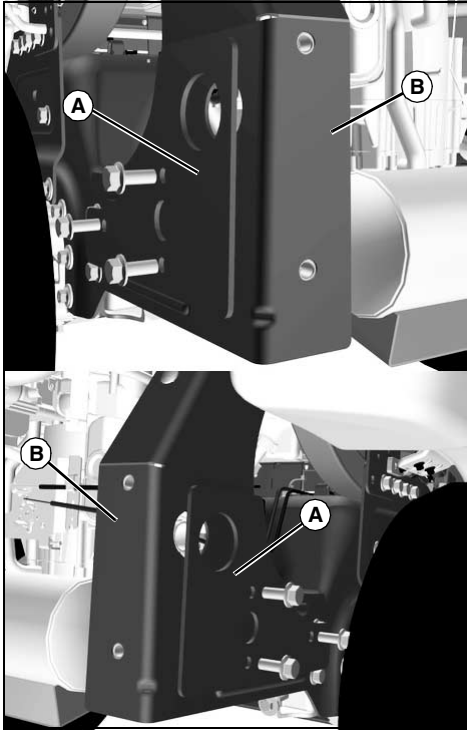
Realización de un mantenimiento seguro

- El mantenimiento de esta máquina deberán realizarlo solamente adultos capacitados y cualificados.
- Antes de comenzar a trabajar se debe comprender el procedimiento de mantenimiento. Mantener el área limpia y seca.
- El motor no se debe hacer funcionar en un espacio cerrado en el que se pueda acumular el monóxido de carbono.
- No lubricar, realizar el mantenimiento ni ajustar la máquina o el accesorio mientras estén en movimiento. Los dispositivos de seguridad deben mantenerse en su sitio y en condiciones operativas. Mantener apretada la tornillería.
- Para evitar que queden atrapados, las manos, pies, ropa, joyas y cabello largo se deben mantener alejados de las piezas móviles.
- Antes de iniciar el mantenimiento de cualquier accesorio, depositarlo completamente sobre el suelo o sobre un tope mecánico para accesorios. Desactivar toda la alimentación y apagar el motor. Activar el freno de estacionamiento y extraer la llave. Dejar enfriar la máquina.
- Antes de realizar cualquier reparación, desconectar la batería o extraer el cable de la bujía (en motores de gasolina).
- Antes de realizar el mantenimiento de la máquina, liberar con cuidado la presión de los componentes con energía almacenada, tales como los componentes hidráulicos y los resortes.
- Liberar la presión hidráulica, bajando el accesorio o las unidades de corte al suelo o sobre un tope mecánico y moviendo las palancas de control hidráulico.
- Apoyar de manera segura todas las piezas de la máquina o del accesorio que deban elevarse para realizar el mantenimiento. Cuando sea necesario, apoyar los componentes en soportes de elevación o seguros de bloqueo para mantenimiento.
- No poner nunca en marcha el motor sin activar antes el freno de estacionamiento.
- Mantener todas las piezas en buen estado y correctamente instaladas. Reparar los daños inmediatamente. Cambiar las piezas rotas o desgastadas. Sustituir todas las calcomanías de seguridad y de instrucciones que estén desgastadas o deterioradas.
- Revisar toda la tornillería a intervalos frecuentes para asegurarse de que el equipo esté en condiciones de uso seguras.
- No modificar la máquina ni los dispositivos de seguridad. Las modificaciones no autorizadas de la máquina o del accesorio pueden comprometer su funcionamiento y seguridad.

PREPARACIÓN DEL VEHÍCULO

Preparación del vehículo

Verificar el refuerzo de los componentes del bastidor



MX19962, MX2965a

La sección de montaje de este manual hace referencia a la extracción e instalación de las placas laterales (A) así como a los componentes reforzados del bastidor (B).

Determinar si el cortacésped está equipado con componentes reforzados del bastidor. Si no lo está, deben solicitarse las piezas (TCA19292 y TCA19293) e instalarlas en el cortacésped antes de montar el MCS.

- En los modelos de la serie ZTrak Estate no se necesitan componentes reforzados del bastidor ni placas laterales.
- Los componentes del bastidor reforzados vienen instalados de fábrica para los modelos de la serie ZTrak Pro listados a continuación. No es necesario extraer los componentes del bastidor ni instalar las placas laterales.
 - De Z810A a Z850A - con números de serie 020001 y superiores.
 - Z860A
 - Serie Z900A
- Para confirmar que el cortacésped cuenta con componentes del bastidor reforzados, medir el grosor del material:
 - Los componentes del bastidor reforzados tienen un grosor de 4,55 mm (3/16 in.).
 - Los componentes del bastidor sin reforzar tienen un grosor de 3,42 mm (1/8 in.).

Revisión de la presión de los neumáticos

Revisar la presión de los neumáticos de la máquina antes de instalar la embolsadora. Consultar el manual del operador de la máquina.

Instalación de las cuchillas del cortacésped adecuadas

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Al reemplazar las cuchillas de la unidad de corte, utilizar siempre piezas de repuesto John Deere originales.

- Para un rendimiento óptimo, utilizar siempre la cuchilla de la unidad de corte correcta para el trabajo que se vaya a realizar.
- Al cambiar las cuchillas de la unidad de corte, siempre se deben observar las instrucciones de seguridad y mantenimiento en el manual del operador de la máquina.

Para obtener el máximo rendimiento del sistema MCS de recogida de material, instalar las cuchillas del cortacésped adecuadas a cada aplicación.

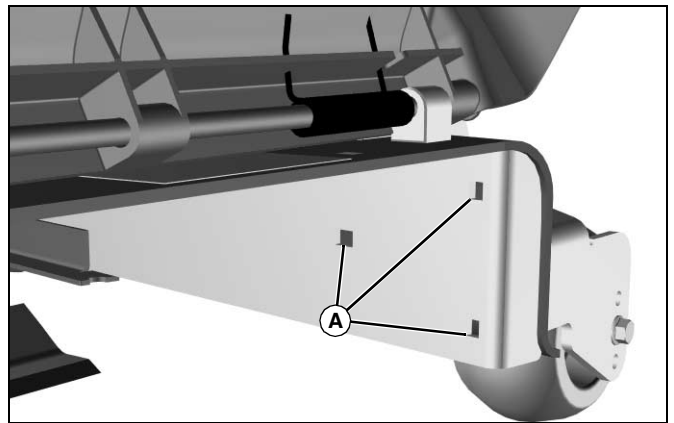
- Cuchillas para pajote - No se usan con el sistema MCS de recogida de material.
- Cuchillas estándar - Las cuchillas estándar están diseñadas para trabajos de embolsamiento, descarga lateral y todo tipo de condiciones de corte.

Instalación del soporte de montaje para el ventilador del sistema MCS de recogida de material



PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Las cuchillas giratorias son peligrosas. Antes de ajustar o realizar el mantenimiento del cortacésped:

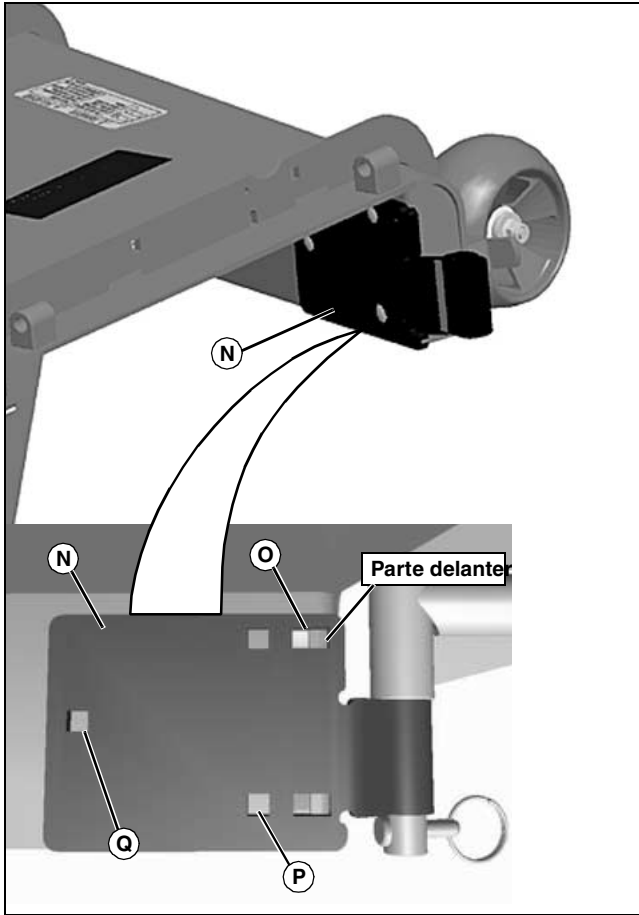
- Desconectar el (los) cable(s) de la bujía o el cable negativo (-) de la batería para evitar que el motor arranque accidentalmente.
- Usar guantes siempre que se manipulen las cuchillas de corte o al trabajar cerca de ellas.



MX25142

1. Levantar la tolva de descarga y ubicar los orificios de montaje (A) del soporte delantero.

PREPARACIÓN DEL VEHÍCULO

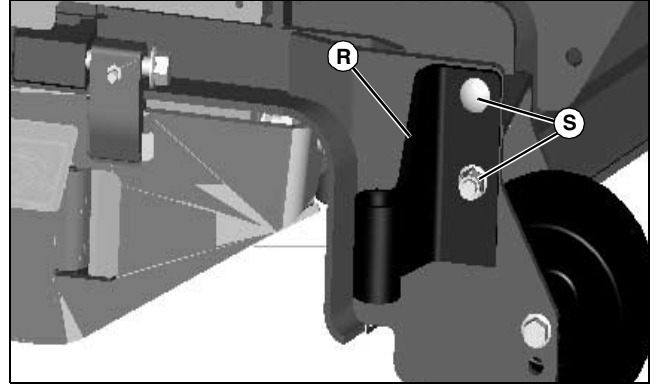


MX23678, MX22841

Nota de fotografía: Por razones de claridad, se ha retirado la tornillería. Colocar el soporte con el tubo giratorio del ventilador hacia la parte inferior, como en la imagen.

2. Situar el soporte giratorio delantero (N) a paño con la plataforma.
3. Instalar y apretar tres pernos de carruaje M8 X 25 y sus contratueras en los puntos siguientes:
 - Plataforma de 48 pulg., detrás de la ranura (O).
 - Plataforma de 54 pulg., en el centro de la ranura (O).
 - Plataforma de 60 pulg., delante de la ranura (O).
 - Plataforma de 72 pulg., en la ubicación (P).

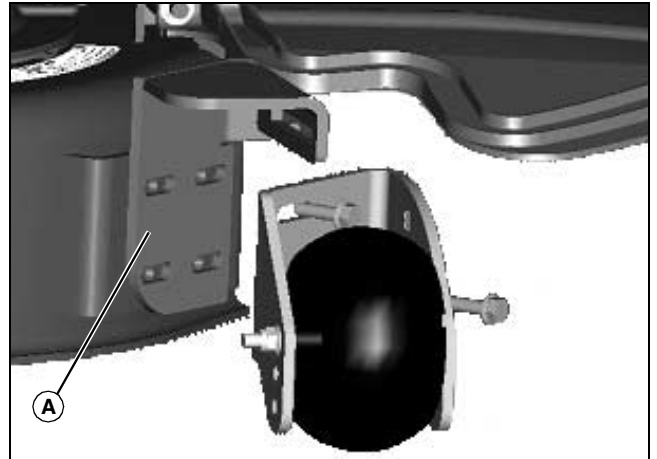
Conjunto de soporte para todas las plataformas con opción de pajote.



MX26037

1. Situar el soporte giratorio delantero (R) a paño con el bastidor exterior de las ruedas antierosión.
2. Instalar dos pernos de carruaje M8 X 25 (S) con sus contratueras y sujetar el soporte en su lugar.

Instalación del soporte de apoyo del ventilador



MX26041

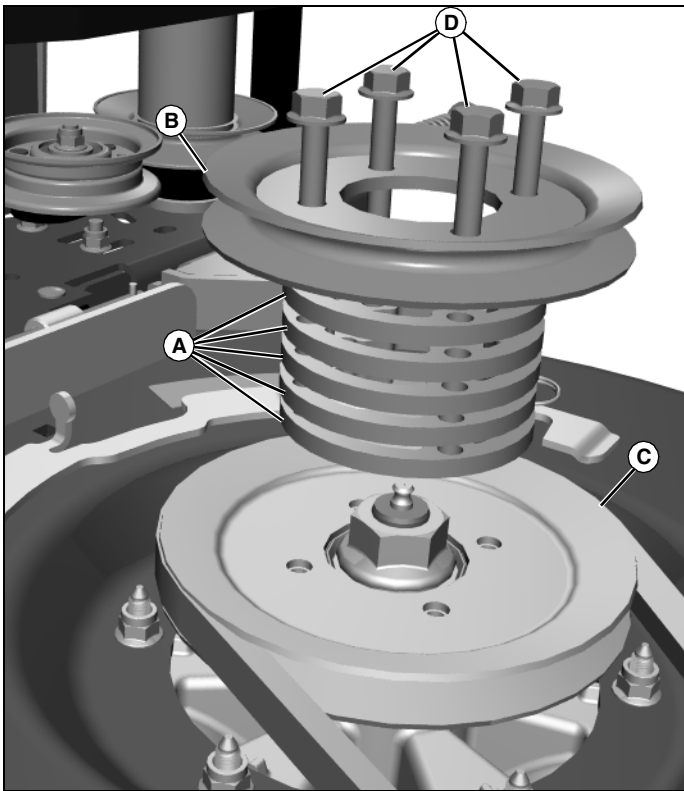
Nota de fotografía: Se muestra el modelo de la serie Z800/Z900

1. Retirar de la plataforma de corte la rueda antierosión trasera derecha.
2. Colocar el soporte de apoyo del ventilador (A) en su lugar, nivelado con la plataforma.
3. Instalar la rueda antierosión sobre el soporte y sujetarla en su lugar con pernos.

Instalación de la polea y del espaciador

1. Extraer el protector de la correa, situado en el lado de la tolva de descarga de la plataforma de corte.

PREPARACIÓN DEL VEHÍCULO



2. Instalar cinco espaciadores (A) y la polea extra (B) en la polea (C) utilizando cuatro pernos de cabeza bridada M8x50 (D), y apretarlos a 24 N•m (18 lb-ft).

Instalación de compuerta nueva (sólo plataformas de corte con opción de pajote)

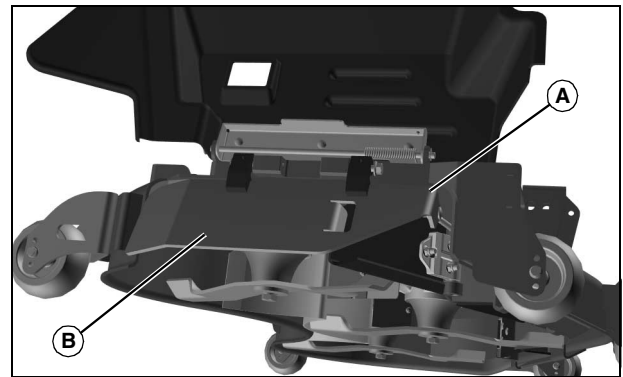
1. Estacionar la máquina con seguridad. (Consultar el apartado "Estacionamiento seguro" en la sección SEGURIDAD.)



PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Las cuchillas giratorias son peligrosas. Antes de ajustar el cortacésped o de realizar su mantenimiento:

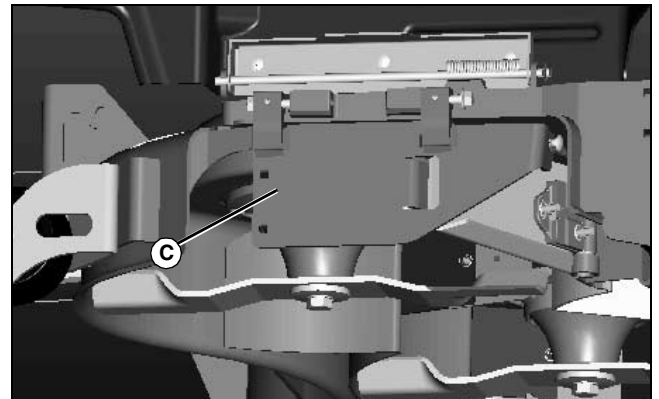
- Desconectar el (los) cable(s) de la bujía o el cable negativo (-) de la batería para evitar que el motor arranque accidentalmente.
- Llevar siempre guantes al manipular las cuchillas o al trabajar cerca de las mismas.

2. Levantar la tolva de descarga.



3. Extraer el conjunto de la articulación (A).

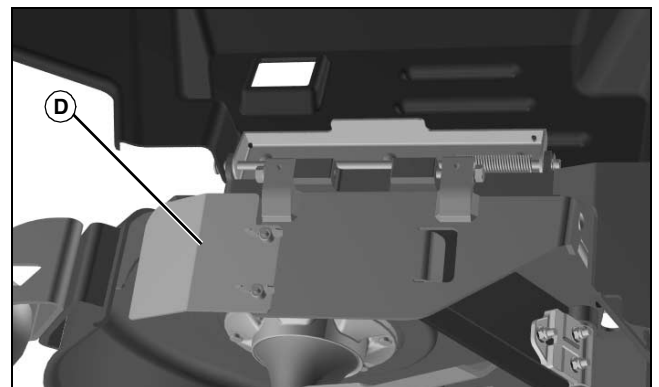
4. Extraer la compuerta de descarga (B).



5. Instalar la compuerta nueva (C) y acoplar el conjunto de la articulación.

Extensión de compuerta para compuerta de sistema MCS de recogida de material

NOTA: La extensión de compuerta debe instalarse, si la máquina se utiliza sin ventilador del sistema MCS de recogida de material.

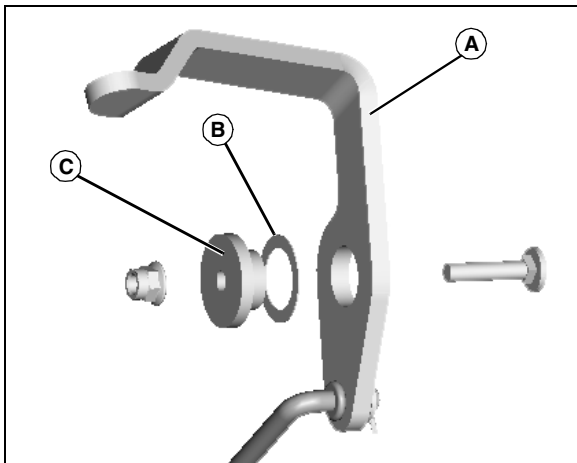


1. Instalar la extensión de compuerta (D) con tornillería y sujetarla en su lugar.

Instalación de la palanca de posición del sistema Mulch-On-Demand de pajote opcional (sólo plataformas de corte con opción de pajote)

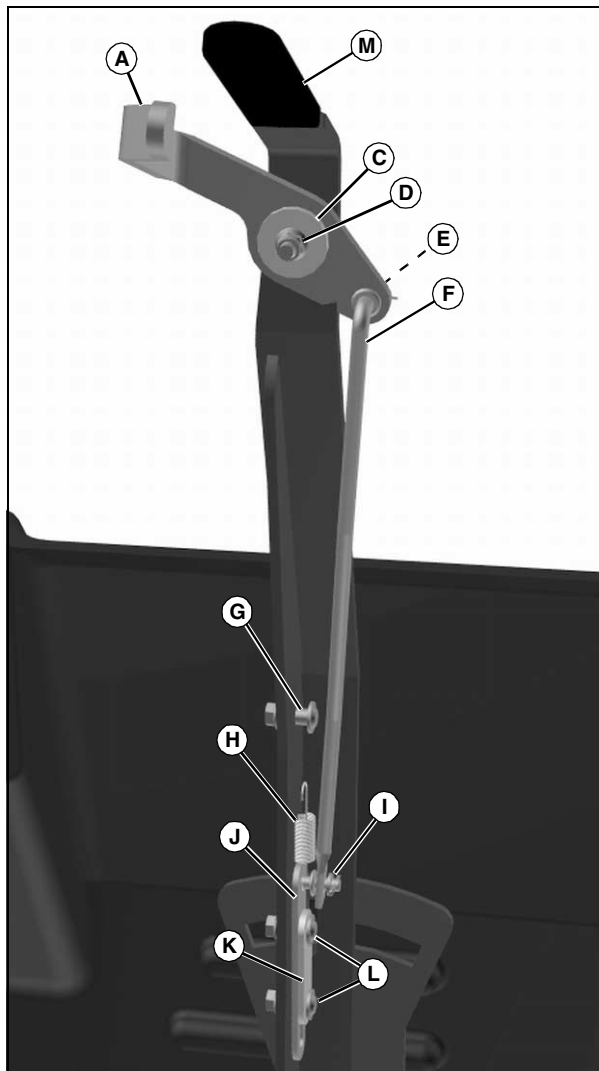
1. Estacionar la máquina de forma segura. (Ver Estacionamiento seguro, en la sección SEGURIDAD.)

PREPARACIÓN DEL VEHÍCULO



MX26039

2. Colocar la arandela de suplemento (B) en el buje de inserción (C).



MX25145

3. Insertar el buje (C) en la liberación de la palanca (A) y acoplarlo a la palanca de modo de plataforma (M) con un tornillo de sombrerete M6x30 y una tuerca (D). Apretar la tornillería.

4. Colocar en su sitio la placa del trinquete (J) y el seguro de suplemento (K) y sujetarlos con dos pernos de tope y cabeza hueca hexagonal M6x21

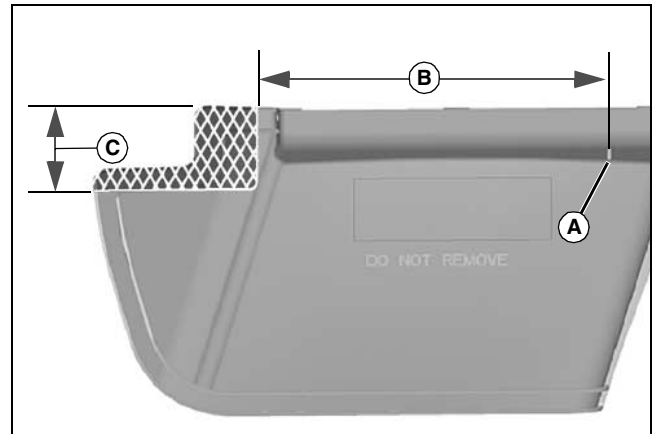
y sus tuercas (L). No apretar excesivamente la tornillería.

5. Instalar un perno de tope y cabeza hueca M6x21 y una tuerca (G). Apretar la tornillería.

6. Instalar el resorte tensor (H) de la placa de trinquete (J) en el perno de tope y cabeza hueca (G).

7. Instalar el seguro de articulación (F) en la liberación de palanca y en la placa de trinquete. Sujetar el seguro de articulación con una arandela M8.4x1.6 y un pasador de chaveta (E) y con una arandela M6.4x1.6 y un pasador de chaveta (I). Desplegar los pasadores de chaveta para sujetarlo en su lugar.

Recorte de la tolva de descarga



MX22932

1. Empezar en el punto (A) y medir la distancia (B) como en la imagen. Hacer una marca.

2. Medir la distancia (C) empezando desde el lado del protector correspondiente a la bisagra, como en la imagen. Hacer una marca.

3. Extender las líneas desde ambas marcas hasta que se encuentren en un ángulo de 90° e identificar el área sombreada como en la imagen.

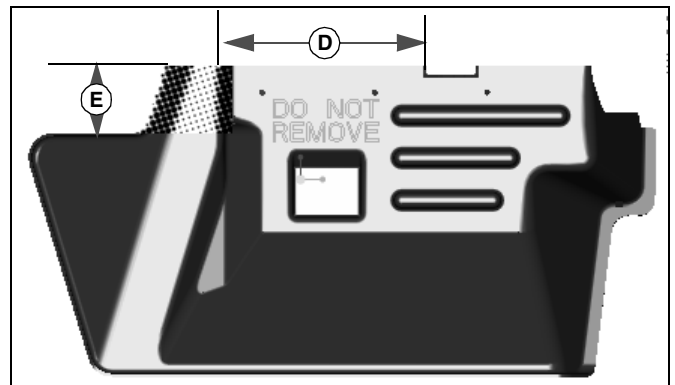
4. Extraer el área sombreada utilizando una herramienta de corte apropiada.

Especificaciones

Distancia (B) 423,00 ± 0,80 mm (16.65 ± 0.03 in.)

Distancia (C) 88,66 ± 0,80 mm (3.50 ± 0.03 in.)

Especificaciones (para plataformas con opción de pajote)



MX26038

Distancia (D) 270,00 ± 0,80 mm (10.62 ± 0.03 in.)

Distancia (E) 85,00 ± 0,80 mm (3.34 ± 0.03 in.)

MONTAJE

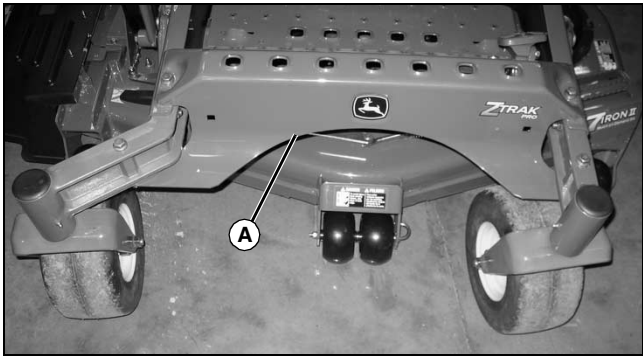
Instalación del soporte de contrapesos

Componentes del juego (soporte de contrapesos)

Cant.	Descripción
1	Soporte, Contrapesos
2	Perno de carruaje, M12x35
2	Perno de carruaje, M12x50
4	Contratuerca, Bridada

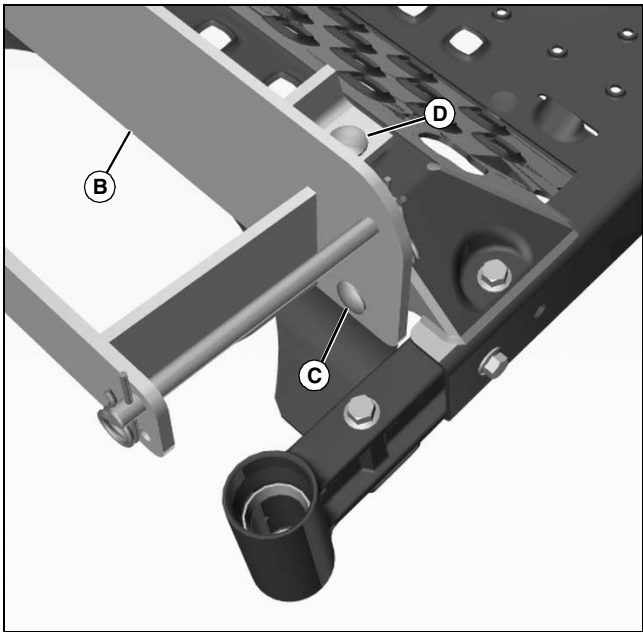
1. Estacionar la máquina de forma segura.

NOTA: Sujetar y apoyar el vehículo como sea necesario. Adoptar todas las precauciones de seguridad.



MX25036

- 2. Eliminar los residuos acumulados en la zona del travesaño delantero (A).
- 3. Centrar el soporte de los contrapesos en el travesaño.

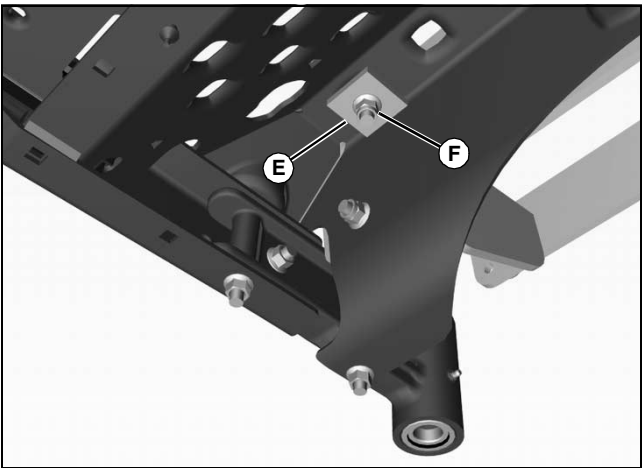


MX25037

Nota de fotografía: Se ha retirado la rueda orientable delantera sólo para mayor claridad de la fotografía.

- 4. Alinear los orificios de montaje delanteros del soporte de contrapesos (B) con los orificios del travesaño.
- 5. Instalar pernos de carruaje M12x35 (C), arandelas y tuercas. Apretar toda la tornillería.
- 6. Instalar pernos de carruaje M12x50 (D) a través de la parte superior del

soporte de contrapesos.



MX25038

- 7. Instalar contraplacas (E) y tuercas (F). Apretar toda la tornillería.

Montaje

Lista de piezas de la embolsadora trasera de dos bolsas

Al instalar la MCS de 2 bolsas en las máquinas de la serie Z500 Estate, se necesita un juego de parachoques trasero y ruedas antierosión traseras. Consultar al concesionario John Deere para obtener información sobre cómo realizar el pedido.

Cantidad	Descripción
1	Tubo, Conjunto de apoyo
1	Bastidor, Apoyo de bolsa soldado (bastidor en E)
1	Tolva, Conjunto de la tolva superior
1	Varilla, Esquinero
1	Conjunto de la bolsa, Izquierda, Tejido intermedio
1	Conjunto de la bolsa, Derecha, Tejido intermedio
1	Depósito, Conjunto de la embolsadora de dos bolsas
1	Conjunto de conductos, Tolva de dos bolsas
2	Placa
6	Perno de carruaje M8x25
6	Contratuerca, Bridada hexagonal, M8
12	Perno de carruaje, M10x30
6	Contratuerca, Bridada hexagonal, M6x1
16	Contratuerca, Bridada hexagonal, M16x1.5
8	Contratuerca, Bridada hexagonal, M12x1.75
2	Perno de cabeza bridada, M8x30
4	Pasador de bloqueo por resorte

MONTAJE

Cantidad	Descripción	Cantidad	Descripción
1	Soporte, Ventilador	1	Resorte, Tensor
1	Apoyo, Depósito de dos bolsas	1	Trinquete, Seguro de modo
1	Soporte, Montura del ventilador	1	Asidero, Liberación de cambio de modo
1	Soporte, Montura del lastre	1	Palanca, Liberación
1	Palanca, Bloqueo	1	Articulación, Seguro 48M
1	Correa	1	Suplemento, Seguro
1	Funda, Deflector	1	Suplemento, Circular
1	Soporte, Montura del depósito izquierdo del MCS	3	Perno de tope y cabeza hueca hexagonal, M6x23
1	Soporte, Montura del depósito derecho del MCS	1	Cubierta
1	Soporte, Montura del ventilador de apoyo	1	Compuerta, 48M/54M, Sistema MCS de recolección del material
2	Vástago	1	Placa, Extensión de compuerta
5	Espaciador del sistema MCS de recolección del material	1	Perno de carruaje, M6x30
1	Polea del sistema MCS de recolección del material	2	Pasador, Chaveta, 2x16
1	Perno de carruaje, M12x35	3	Tuerca, M6x1
3	Perno de carruaje, M12x50	Lista de piezas de la embolsadora trasera de tres bolsas	
2	Refuerzo	Cantidad	Descripción
6	Perno de carruaje M6x20	1	Conjunto del depósito, Tres bolsas
4	Perno de cabeza bridada, M10x30	2	Contratuerca, M6x10
4	Perno de cabeza bridada, M12x30	2	Perno de cabeza bridada, M6x30
4	Perno de cabeza bridada, M8x50	2	Arandela, 0.281x0.625 pulg.
1	Perno de cabeza hueca hexagonal, M6x20	20	Perno de carruaje, M10x25
4	Tuerca, Hexagonal 3/8	20	Contratuerca, M10x1.5
4	Arandela, 10-18	2	Pasador de bloqueo por resorte, 3,76 mm
2	Perno en U, Cuadrado, 50,8 pulg.	2	Apoyo, Depósito del MCS, Izquierdo
1	Escudo	1	Varilla, Apoyo superior del MCS
2	Placa, Sistema MCS de recolección de material	2	Seguro, Sistema MCS de recolección de material
4	Tuerca, Par de apriete predominante	2	Cinta
1	Componente del bastidor, Izquierdo	2	Gancho
1	Componente del bastidor, Derecho	3	Bolsa, Embolsadora HD de tres bolsas con manilla
Sólo plataformas de corte con opción de pajote		1	Conjunto de la puerta, Sistema MCS de recolección de material
Cantidad	Descripción	1	Apoyo, Depósito del MCS, Derecho
1	Punto de montaje	1	Articulación, Apoyo
2	Placa, Sistema MCS de recolección de material	1	Placa
1	Arandela, 8.4x15	1	Placa, Sistema MCS de recolección de material
1	Arandela, 6.4x11		
2	Tuerca de mariposa para bloqueo		

MONTAJE

Cantidad	Descripción	Cantidad	Descripción
1	Perno de carruaje, M12x35	2	Tuerca, M6x1
3	Perno de carruaje, M12x50	4	Perno de cabeza bridada, M10x30
6	Perno de carruaje, M8x25	4	Perno de cabeza bridada, M12x30
14	Perno de carruaje, M10x30	4	Perno de cabeza bridada, M8x50
12	Contratuerca, M6x1	1	Perno de cabeza hueca hexagonal, M6x20
18	Contratuerca, M10x1.5	1	Soporte
8	Contratuerca, M12x1.75	2	Perilla, Bloqueo
2	Perno de cabeza bridada, M12x60	4	Tuerca hexagonal, 3/8 pulg.
2	Perno de cabeza bridada, M8x30	4	Arandela, 10-60 HV
6	Pasador, Bloqueo por resorte	2	Perno en U, Cuadrado, 50,8 pulg.
2	Contratuerca bridada, M12x1.75	2	Perno, Cabeza hexagonal, 0.375x6.0 pulg.
1	Soporte, Ventilador	1	Protector, Sólo 60 y 72 pulg.
1	Apoyo, Depósito DFS de vaciado desde el asiento	3	Pasador, M10x60
1	Soporte, Montura del ventilador	3	Anillo, Bloqueo
1	Soporte, Montura del lastre	1	Componente del bastidor, Izquierdo
1	Palanca, Bloqueo	1	Componente del bastidor, Derecho
1	Correa	Sólo serie M	
1	Funda, Deflector	Cantidad	Descripción
1	Soporte, Montura del depósito izquierdo del MCS	1	Arandela, 8.4x15
1	Soporte, Montura del depósito derecho del MCS	7	Espaciador
1	Soporte, Montura del ventilador de apoyo	1	Suplemento, Circular
5	Espaciador	1	Arandela, 6.4x11
2	Varilla	2	Tuerca de mariposa para bloqueo
2	Placa, Sistema MCS de recolección de material	3	Perno de cabeza hueca para tope, M6x21
5	Espaciador del sistema MCS de recolección del material	1	Montura
1	Polea del sistema MCS de recolección del material	1	Tensión de resorte
1	Conducto, Superior	1	Trinquete, Seguro de modo
1	Conducto, Inferior	1	Asidero, Liberación de cambio de modo
1	Pasador, Conducto inferior	1	Palanca, Liberación
1	Manguera	1	Articulación, Seguro 48M
2	Refuerzo	1	Suplemento, Seguro
4	Perno de carruaje, M6x16	1	Compuerta, 48M/54M, Sistema MCS de recolección del material
5	Perno de carruaje, M8x40	1	Placa, Extensión de compuerta 48M/54M
6	Perno de carruaje, M6x20	1	Perno de carruaje, M6x30
12	Contratuerca, M8x1.25	2	Pasador, Chaveta, 2x16
4	Tuerca, Par de apriete predominante		

MONTAJE

Lista de piezas del conjunto del ventilador

Cantidad	Descripción
1	Conjunto, Ventilador
1	Alfombrilla, Cubierta de acceso
1	Conjunto de la varilla tensora, Primaria
1	Pezonera
1	Correa de transmisión, Primaria

Montaje del ventilador

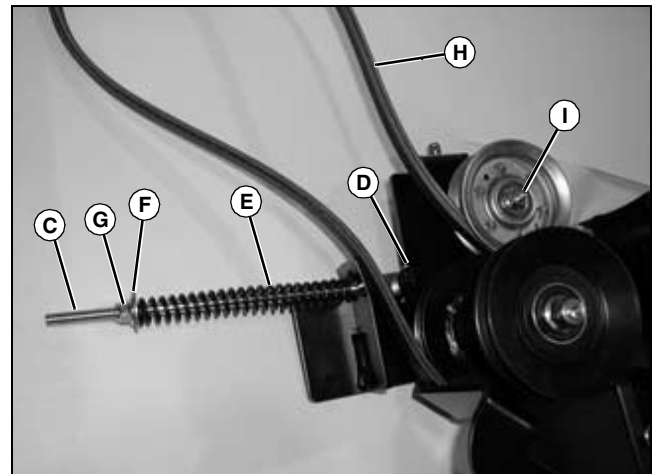


MX22738



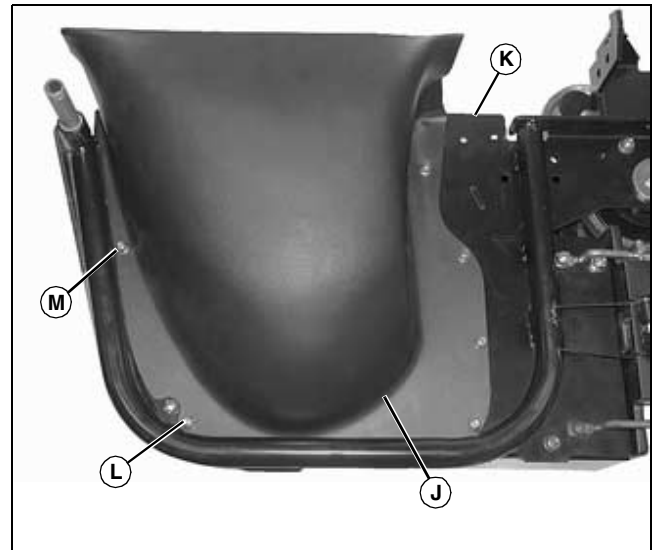
MX22735

1. Retirar el protector de la correa (A) y la correa de transmisión secundaria (B).



MX22776

2. Instalar la varilla tensora primaria (C), la presilla de retención (D), el resorte (E), la arandela (F) y la contratuerca (G).
3. Instalar la correa de transmisión primaria (H).
4. Apretar la tornillería de la polea tensora (I).
5. Instalar la correa de transmisión secundaria (B) y apretar la polea tensora.
6. Ajustar la correa de transmisión secundaria.
7. Instalar el protector de la correa (A).

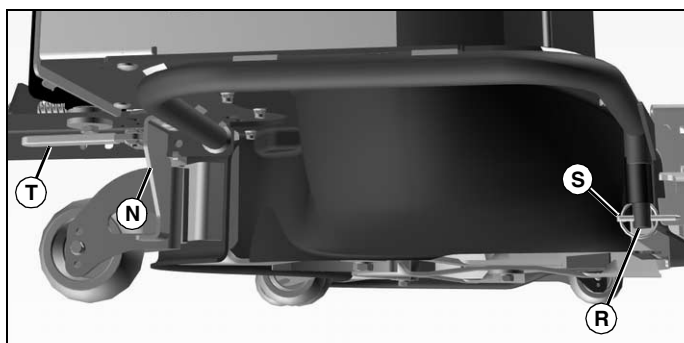


MX22739

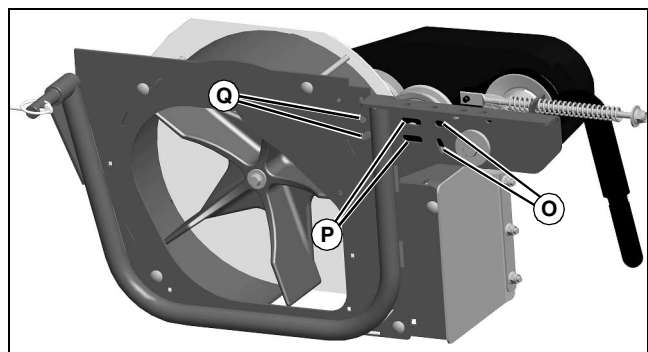
Nota de fotografía: Se muestra la funda para plataformas de 48/54 pulgadas. Instalar en esta ubicación un tornillo de sombrerete de cabeza hueca (M).

8. Instalar la funda del ventilador (J) en la parte inferior del alojamiento del ventilador (K) utilizando la cantidad adecuada de pernos de cuello cuadrado M6x20 (L) y un perno de cabeza hueca M6x20 (M) con contratuerca M6.

MONTAJE



MX25128



MX43144

9. Instalar el soporte de montaje trasero (N) utilizando dos pernos de carruaje M8x25 y contratueras:

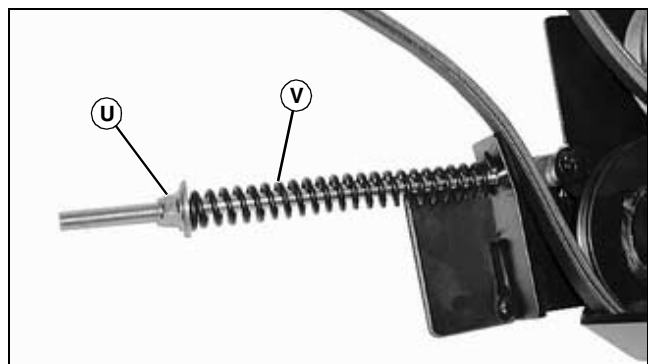
- Para plataformas de 72 pulg., introducir el soporte en las ranuras (O).
- Para plataformas de 60 pulg. y todas las de opción de pajote, introducir el soporte en las ranuras (P).
- Para plataformas de 48 y 54 pulg., introducir el soporte en las ranuras (Q).

10. Instalar el pasador giratorio delantero del ventilador (R) y sujetarlo con una pezonera (S) en el soporte de montaje delantero. Girar el ventilador a su posición y alinear el soporte de montaje trasero para instalar la manilla de liberación (T) y el perno de carruaje M8x25.

11. Apretar la tornillería del soporte de montaje trasero.

12. Conectar la correa de transmisión primaria, desde el ventilador hasta la polea de transmisión en la plataforma.

13. Instalar el protector de la correa primaria en la plataforma.



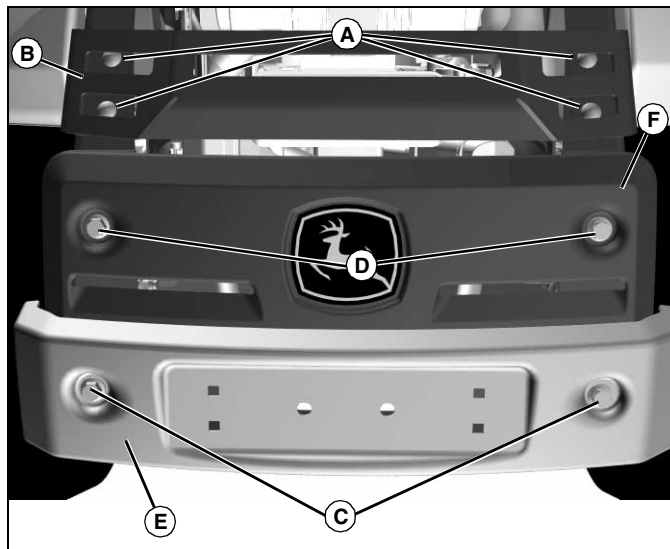
MX22741

14. Ajustar la correa de transmisión primaria.

15. Apretar la tuerca (U) de la varilla tensora hasta que la longitud del resorte (V) sea 150 +/- 10 mm (6.0 +/- 0.4 in.).

Montaje del bastidor (dos bolsas)

1. Estacionar la máquina de forma segura. (Ver Estacionamiento seguro, en la sección SEGURIDAD.)

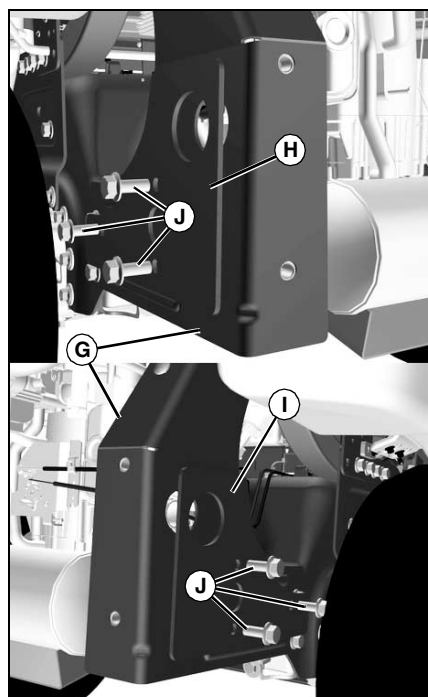


MX25070

2. Si el modelo va equipado con un protector del motor, extraer cuatro contratueras, sus arandelas y los pernos de carruaje (A) y retirar el protector del motor (B).

3. Retirar dos pernos de cabeza bridada M12x70 (C) y dos pernos de cabeza bridada M12x30 (D). Retirar el parachoques (E) y la parrilla trasera (F).

NOTA: Consultar el apartado “Refuerzo de los componentes del bastidor”, en la sección “Preparación del vehículo”, para determinar si es necesario realizar los dos pasos siguientes.



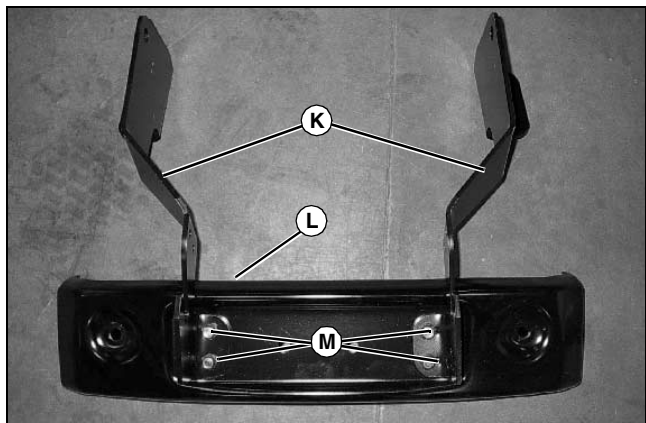
MX25074

4. Extraer los tres pernos de cabeza bridada M12x30 en cada lado que sujetan los componentes del bastidor trasero (G). Extraer los componentes del bastidor y sustituirlos con los componentes de bastidor

MONTAJE

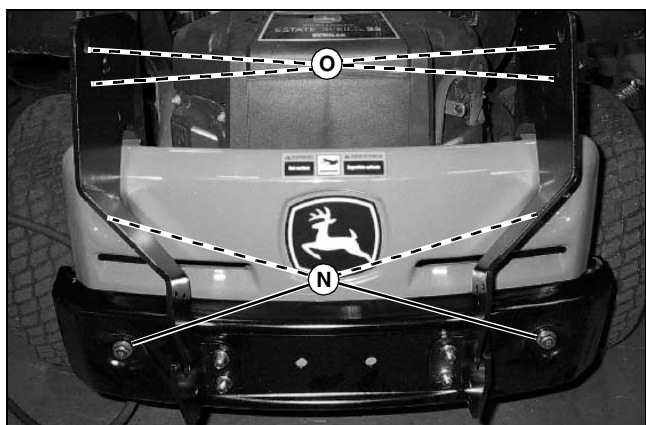
reforzados que se suministran. Apretar los pernos de cabeza bridada del bastidor a 115-122 N•m (85-90 lb-ft).

5. Instalar las placas izquierda (H) y derecha (I) con tres pernos de cabeza bridada M12x30 (J), sus arandelas y contratuercas en cada lado.



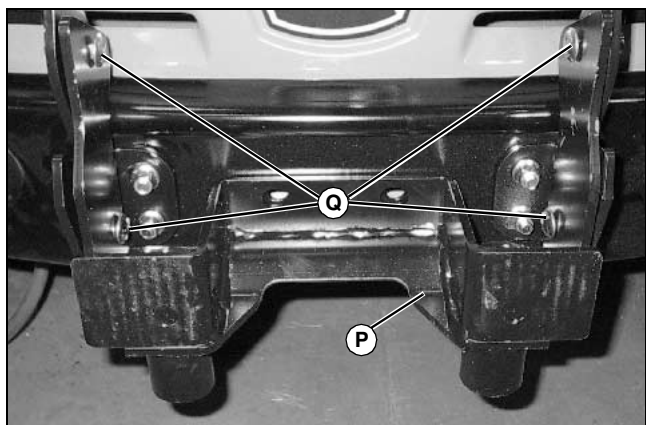
MX26455

6. Instalar los soportes de montaje (K) en el parachoques (L) utilizando cuatro pernos de carruaje M10x30 y contratuercas del par de apriete predominante (M). Instalar la tornillería dejando las tuercas en la parte exterior del parachoques. No apretar la tornillería.



MX26456

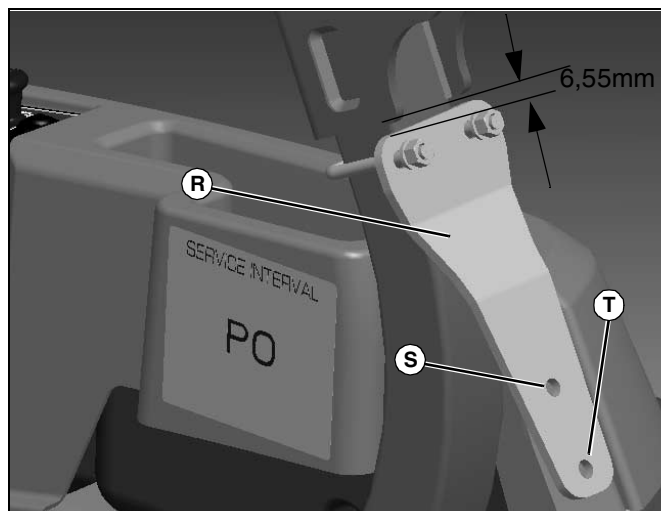
7. Instalar la parrilla trasera y el parachoques en la máquina utilizando la tornillería existente (N) y apretarla. Sujetar los soportes de montaje en el bastidor de la máquina utilizando cuatro pernos de carruaje M10x30 y las contratuercas (O). No apretar la tornillería.



MX26457

8. Instalar el soporte de apoyo (P) en los soportes de montaje utilizando

cuatro pernos de carruaje M10x30 y contratuercas (Q), pero no apretar la tornillería.



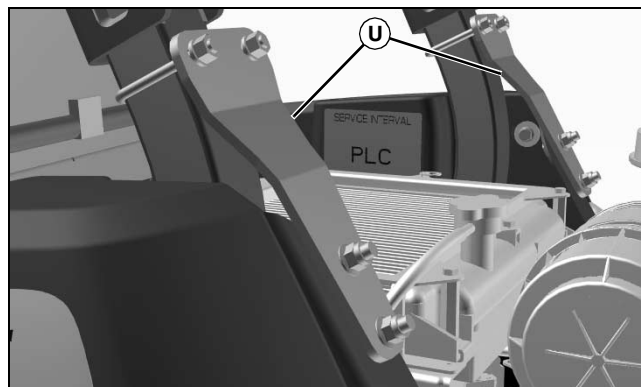
MX26076

9. Perforar los orificios (sólo para los modelos Estate [Z510A y Z520A] sin componentes del bastidor reforzados):

a. Colocar la placa de refuerzo (R) a cada lado de la ROPS y 6,55 mm (1/4 in.) por debajo de la parte inferior de la bisagra de la ROPS.

b. Sujetar las placas con pernos en U a cada lado de la ROPS.

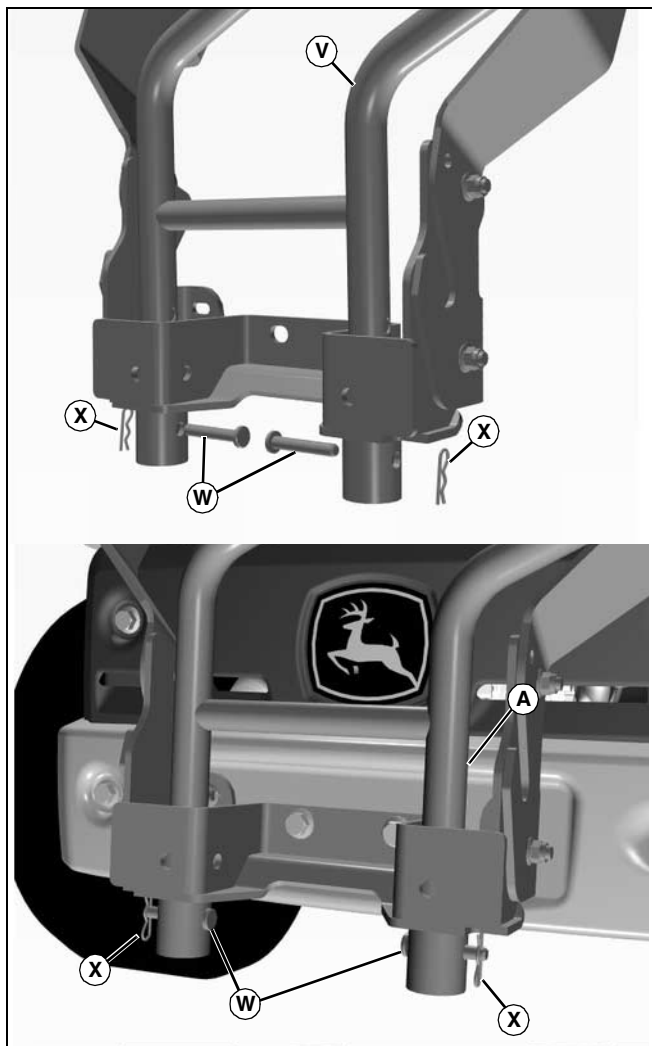
c. Perforar dos orificios de 11 mm (7/16 in.) en los puntos (S) y (T) de los componentes del bastidor trasero de la placa de refuerzo.



MX25084

10. Instalar las placas de refuerzo (U) con pernos en U y la tornillería de sujeción.

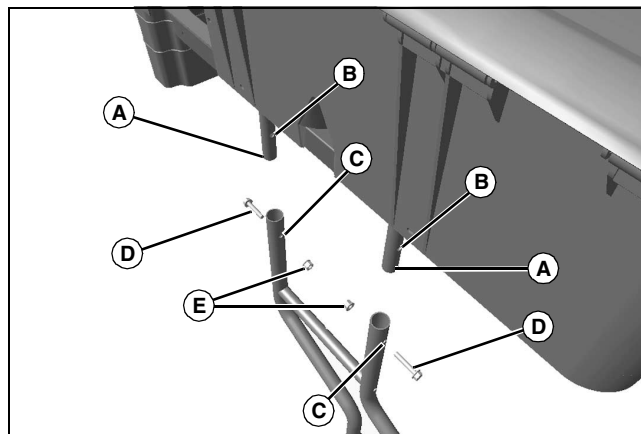
MONTAJE



MX25086

11. Introducir el bastidor en H del depósito (V) en el soporte de apoyo.
12. Alinear los agujeros del soporte de montaje con los del bastidor en H e insertar pasadores perforados (W) a través del soporte de apoyo y del bastidor. Sujetar los pasadores perforados con pasadores de bloqueo por resorte (X).
13. Apretar toda la tornillería.

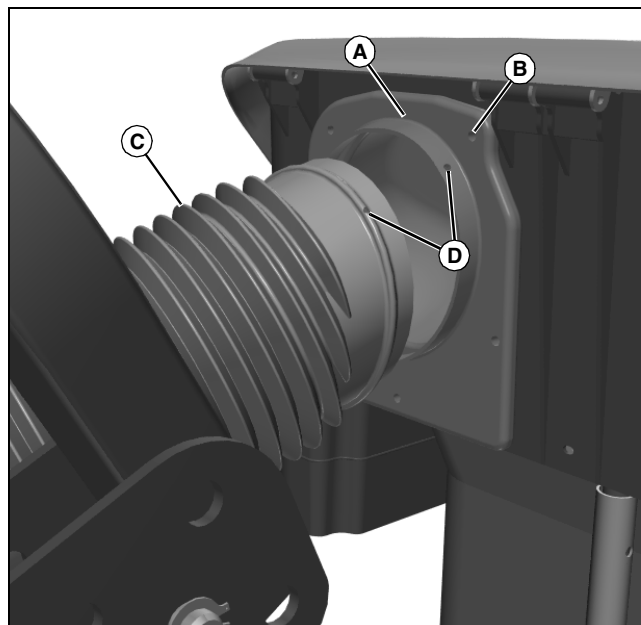
Instalación del depósito (dos bolsas)



MX12493

1. Introducir los extremos (A) del conjunto del depósito en el bastidor en H.
2. Alinear los agujeros (B) del conjunto del depósito con los agujeros (C) del bastidor en H.
3. Sujetar el conjunto al bastidor en H con dos tornillos M8 (D) y contratueras M8 (E).

Montaje de la tolva superior (dos bolsas)



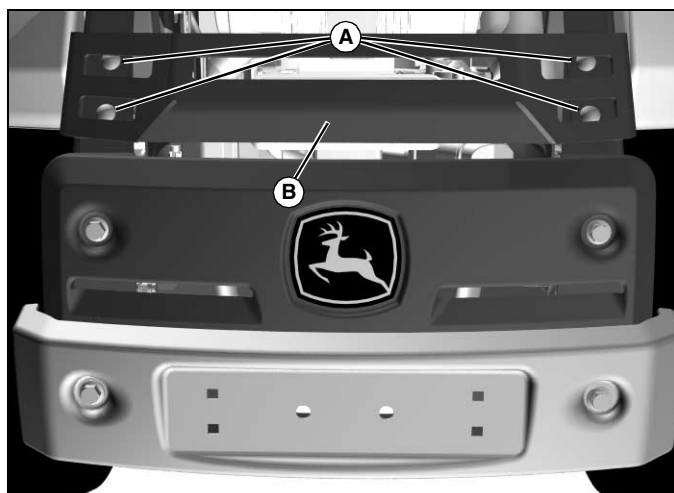
MX25087

1. Instalar el conjunto de la tolva superior (A) y sujetarlo al depósito con cuatro pernos de cabeza hexagonal M8 y contratueras (B). Apretar toda la tornillería.
2. Instalar la manguera flexible (C) en el conjunto de la tolva superior, alinear los orificios (D) y sujetarla con tres tornillos M5.

Montaje del bastidor (tres bolsas)

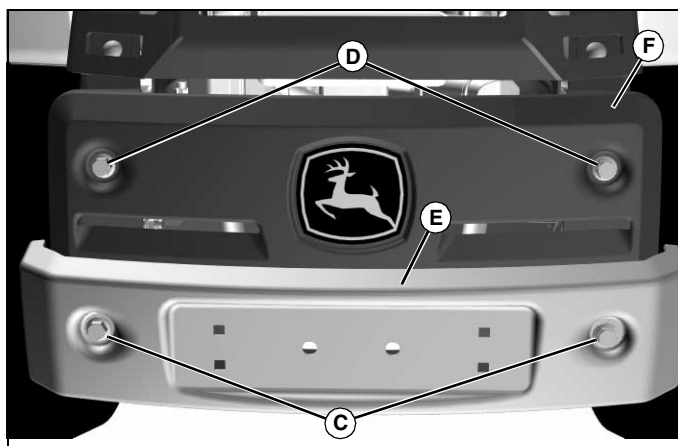
1. Estacionar la máquina con seguridad. (Consultar Estacionamiento seguro en la sección SEGURIDAD.)

MONTAJE



MX25070

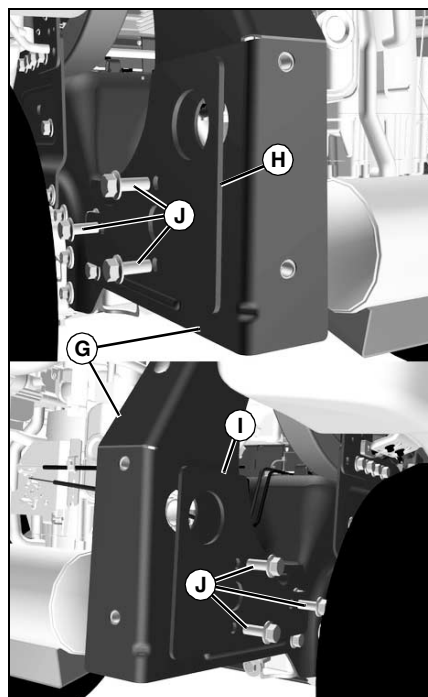
2. Si el modelo va equipado con un protector del motor, extraer cuatro pernos de carruaje, sus arandelas y contratuercas (A) y retirar el protector del motor (B).



MX25070

3. Retirar dos pernos de cabeza bridada M12x70 (C) y dos pernos de cabeza bridada M12x30 (D). Retirar el parachoques (E) y la parrilla trasera (F).

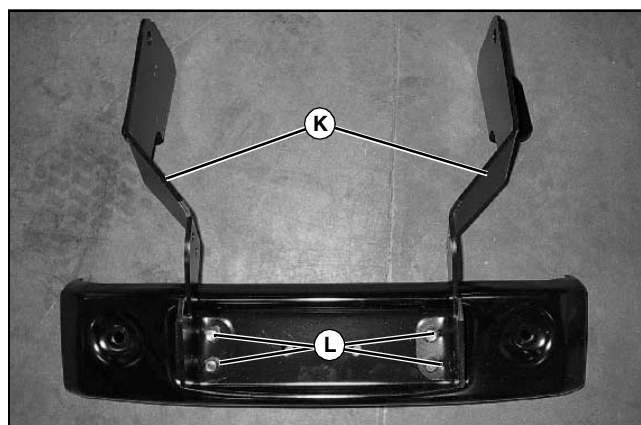
NOTA: Consultar el apartado "Refuerzo de los componentes del bastidor", en la sección "Preparación del vehículo", para determinar si es necesario realizar los dos pasos siguientes.



MX25074

4. Extraer los tres pernos de cabeza bridada M12x30 de cada lado que sujetan los componentes del bastidor trasero (G). Extraer los componentes del bastidor y sustituirlos con los componentes del bastidor reforzados que se suministran. Apretar los pernos de cabeza bridada del bastidor a 115-122 N•m (85-90 lb-ft).

5. Instalar las placas izquierda (H) y derecha (I) con tres pernos de cabeza bridada M12x30, sus arandelas y contratuercas (J) en cada lado. No apretar todavía.



MX26455

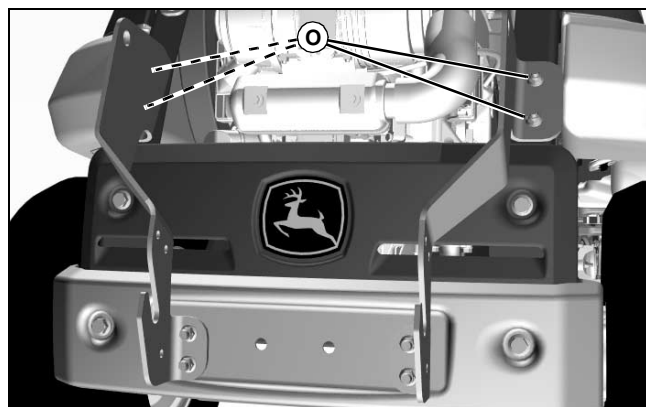
6. Instalar los dos soportes laterales (K) en el parachoques con cuatro pernos de cabeza bridada M10 (L) y contratuercas. Dejarlos un poco flojos hasta que la parte superior de los soportes esté sujeta en su lugar.

MONTAJE



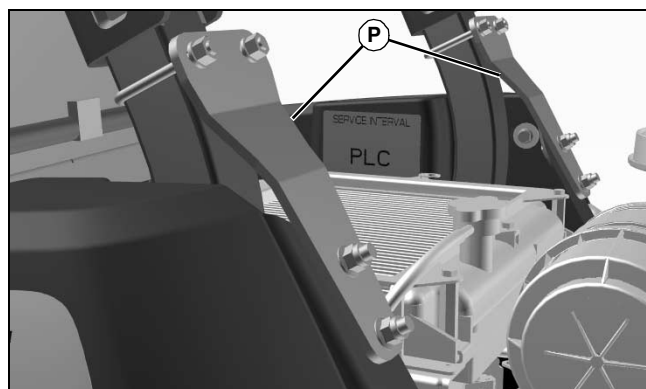
MX25066

7. Montar la parrilla usando dos pernos de cabeza bridada M12x30 (M). Montar el parachoques usando los dos pernos de cabeza bridada M12x70 (N) extraídos anteriormente, y a continuación sujetarla con las contratuercas incluidas en el juego.



MX25065

8. Sujetar la parte superior de los soportes con cuatro pernos de cabeza bridada M10x30, arandelas y contratuercas (O) en la ubicación de montaje correspondiente al protector del motor. Apretar toda la tornillería de los soportes.



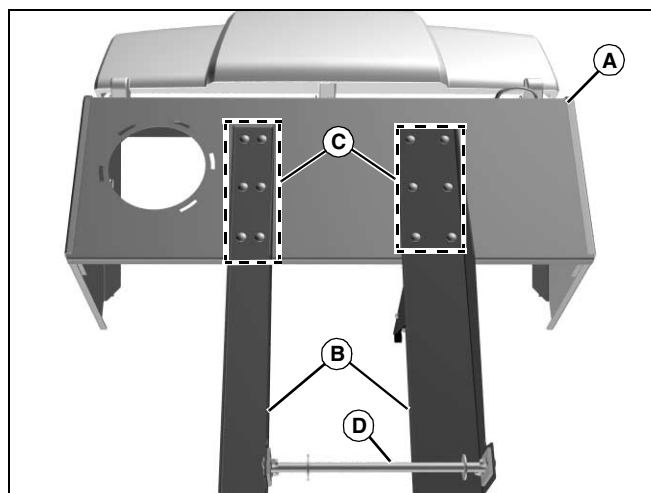
MX25084

9. Instalar placas de refuerzo (P) con pernos en U y la tornillería de sujeción.

10. Apretar toda la tornillería.

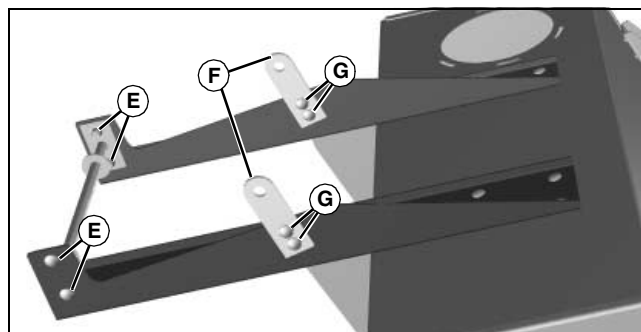
Montaje del depósito (tres bolsas)

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Al permitir que el depósito entre en contacto con superficies abrasivas se puede provocar rayones.



MX24982

1. Colocar el depósito (A) sobre una superficie no abrasiva con la tapa hacia arriba.
2. Instalar apoyos (B) utilizando doce pernos de carruaje M10 (C) y contratuercas. No apretar la tornillería.
3. Colocar la barra de apoyo inferior (D) como en la imagen.

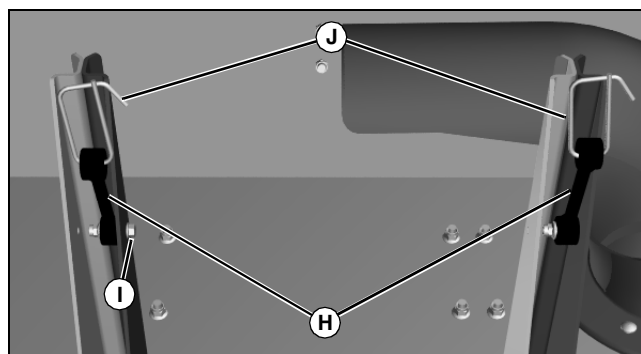


MX24983

4. Instalar la barra de apoyo inferior utilizando cuatro pernos de carruaje M10 y contratuercas (E).
5. Apretar toda la tornillería.

NOTA: Apretar las contratuercas (G) después de que la unidad esté montada en la máquina.

6. Instalar seguros (F) con cuatro pernos de carruaje M10 y contratuercas (G). Apretar toda la tornillería.

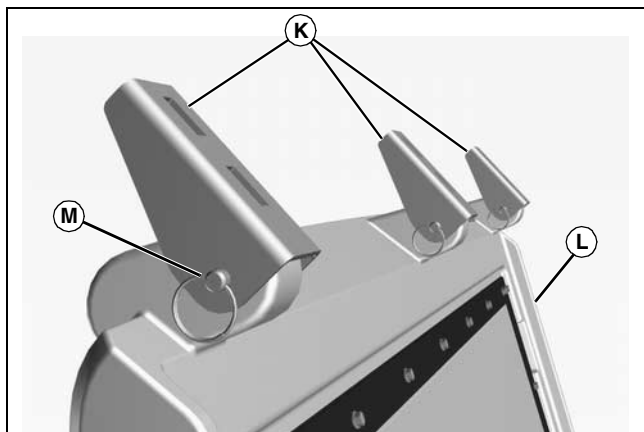


MX24986

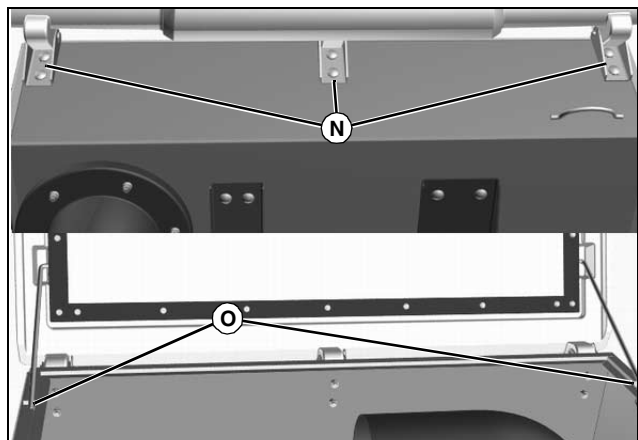
7. Instalar un extremo de los seguros inmovilizadores (H) en el depósito con un tornillo de sombrero M6, arandela y contratuercas (I). Apretar toda la tornillería. Insertar un gancho (J) en el otro extremo de cada

MONTAJE

seguro inmovilizador.

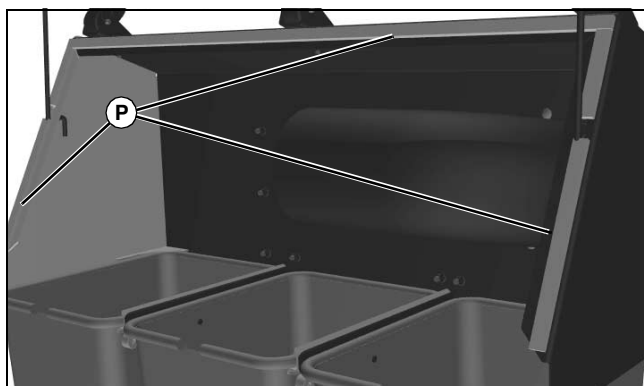


8. Acoplar las tres bisagras (K) a la tapa del depósito (L) con pasadores de horquilla y anillos de bloqueo (M).



MX25072

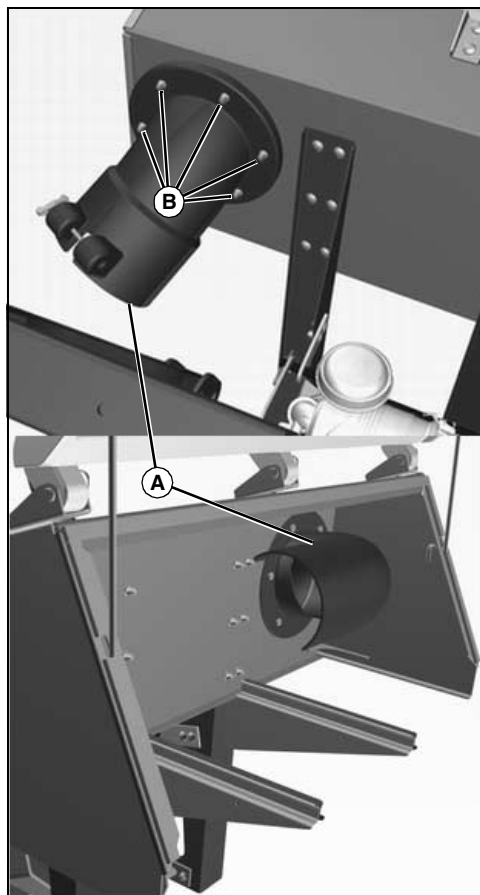
9. Instalar la tapa del depósito con seis pernos de carruaje M10x25 (N) y contratuercas. Asegurarse de que la varilla del apoyo de la tapa esté en la ranura (O) a cada lado del depósito.



MX25062

10. Instalar cinta selladora de espuma (P) en los bordes del depósito.

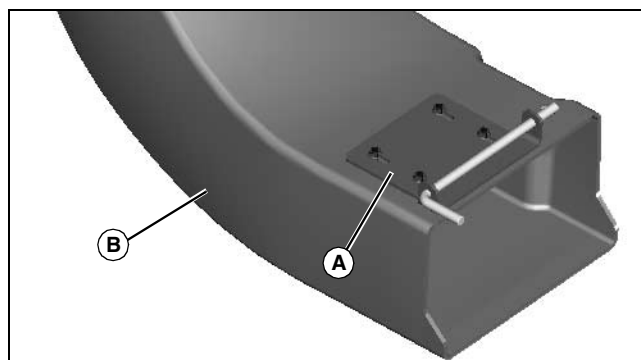
Montaje de la tolva superior (tres bolsas)



MX24987

1. Instalar el conjunto de la tolva superior (A) utilizando cinco pernos de carruaje M8x45 y contratuercas (B). Apretar toda la tornillería.

Montaje de la tolva inferior (tres bolsas)

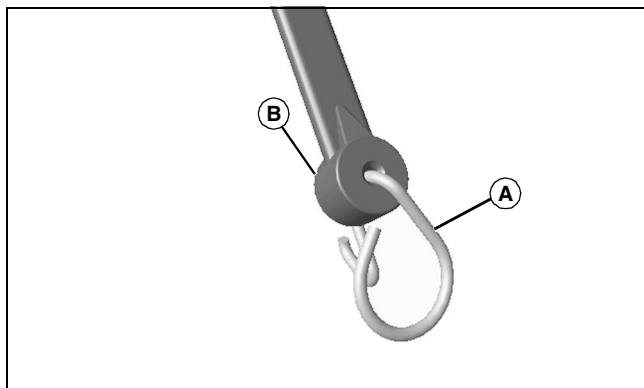


MX26040

1. Instalar el soporte conector de la tolva inferior (A) en la parte inferior de la misma (B). Afianzar con pernos de carruaje y contratuercas M6.

INSTALACIÓN

Montaje del gancho del depósito (2 bolsas)

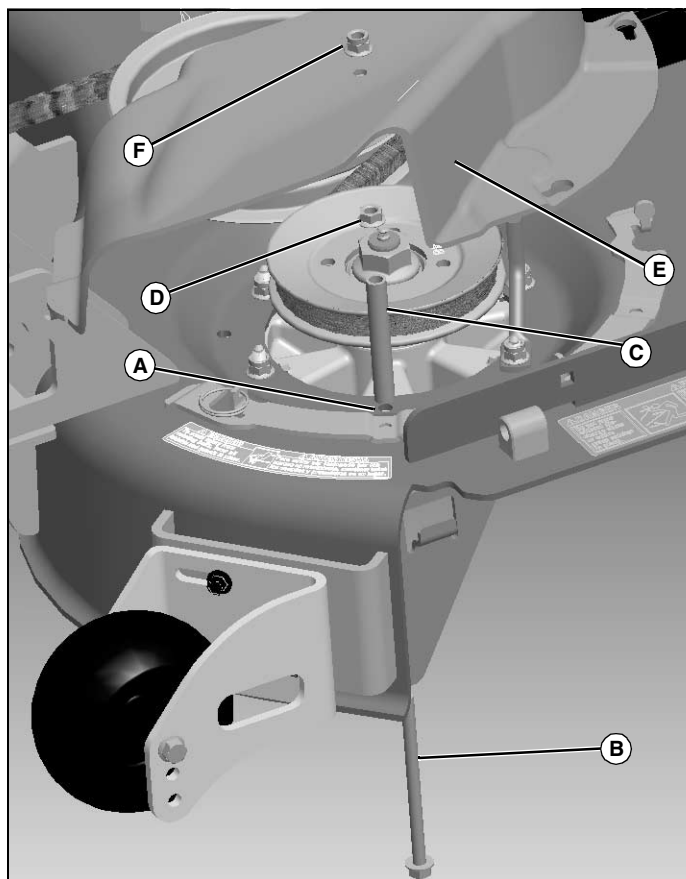


MX13161

1. Insertar el gancho del depósito (A) en el agujero en la correa del depósito (B) tal y como se muestra.

Instalación de los protectores de la correa de la plataforma

NOTA: Sólo para la instalación en plataformas de 48 pulg.



MX26074.tif

1. Extraer de la ubicación (A) el perno de montaje del vástago. Conservar el perno para utilizarlo si se retira la embolsadora.
2. Introducir el perno de montaje del husillo (B) hacia arriba y a través del husillo y la plataforma.
3. Instalar el espaciador (C) en el perno de montaje del husillo.
4. Sujetar el perno de montaje del husillo con una tuerca (D).

5. Instalar el protector de la correa (E) en el perno de montaje del husillo y los pasadores con cabeza.

6. Sujetar el protector en su lugar con la tuerca (F) en el perno de montaje del husillo.

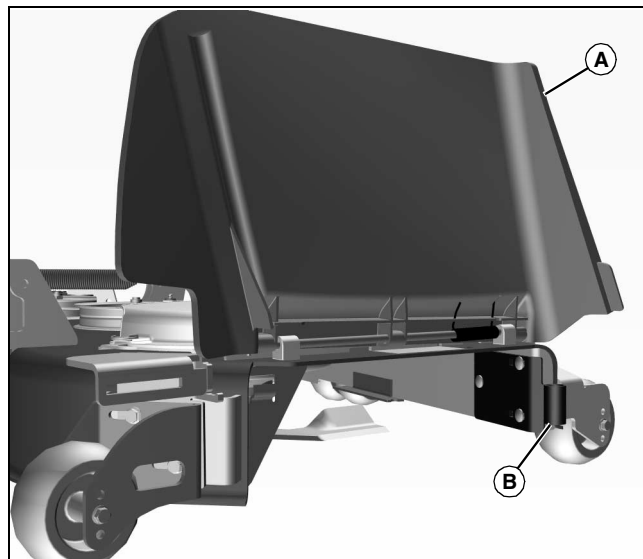
Instalación

Instalación del ventilador



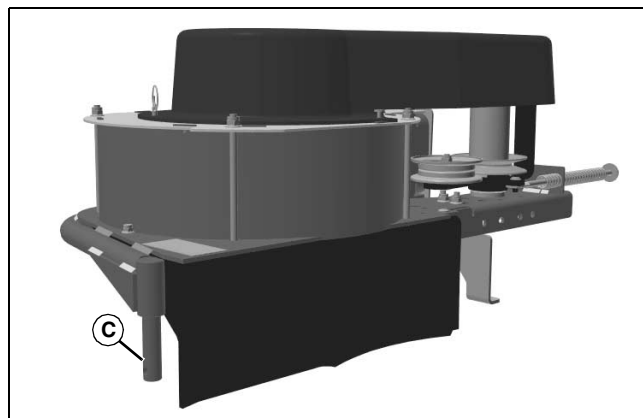
PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! El compartimento de carga es pesado. Usar un dispositivo de elevación seguro o conseguir la ayuda de un asistente para elevar, instalar o quitar el compartimento de carga.

NOTA: El conjunto del ventilador pesa unos 32 kg (70 lb).



MX25129

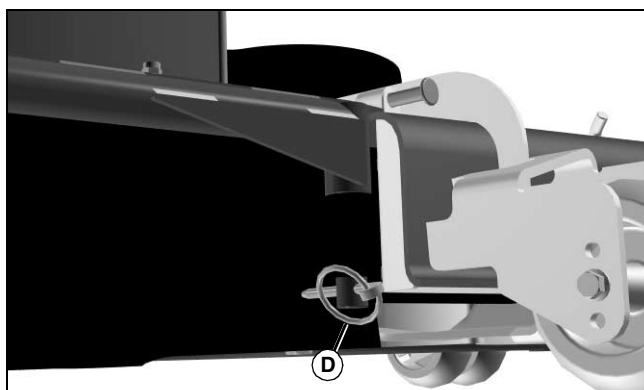
1. Levantar la tolva de descarga (A) y ubicar el soporte de montaje delantero (B).



MX25078

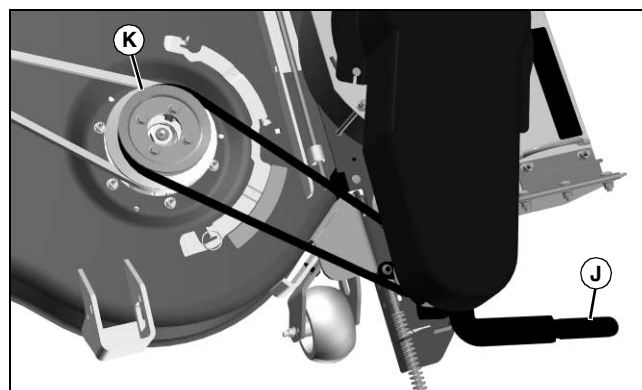
2. Insertar el pasador giratorio delantero (C) del ventilador en el soporte delantero (B).

INSTALACIÓN



MX25071

3. Instalar la pezonera delantera (D).

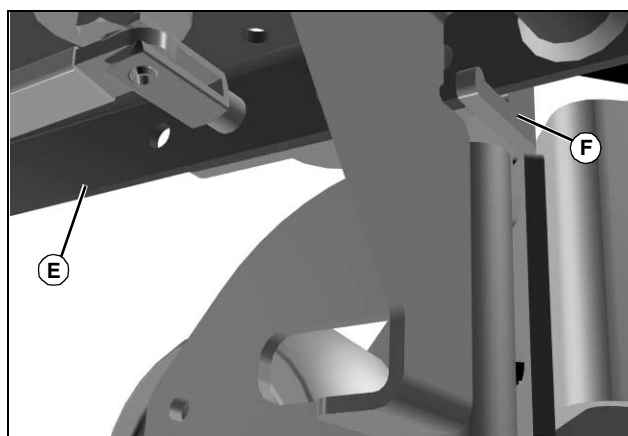


MX25069

Nota de fotografía: Se han retirado piezas para mayor claridad.

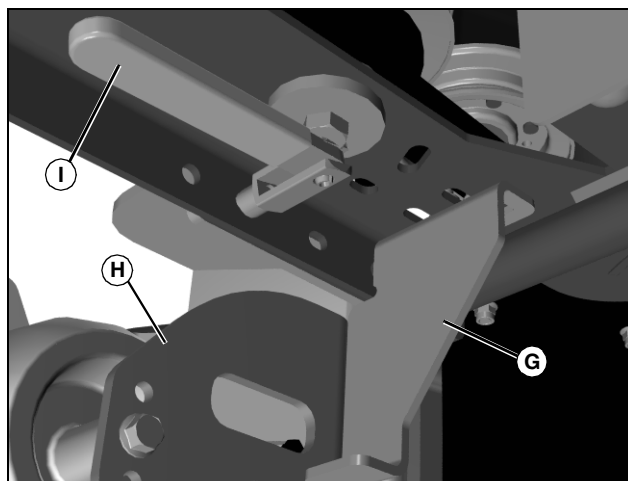
7. Utilizar la palanca tensora (J) para que la correa pueda deslizarse sobre la polea (K).

8. Instalar una cubierta de correa del ventilador que sea adecuada para la aplicación.



MX25081

4. Girar el ventilador a su posición, para que la placa del ventilador inferior (E) descansa en la parte superior del soporte de montaje (F), en la parte trasera del ventilador. Cuando se monta en un cortacésped de 48 pulgadas, la placa del ventilador no queda alineada y descansa en la parte superior del soporte de montaje.



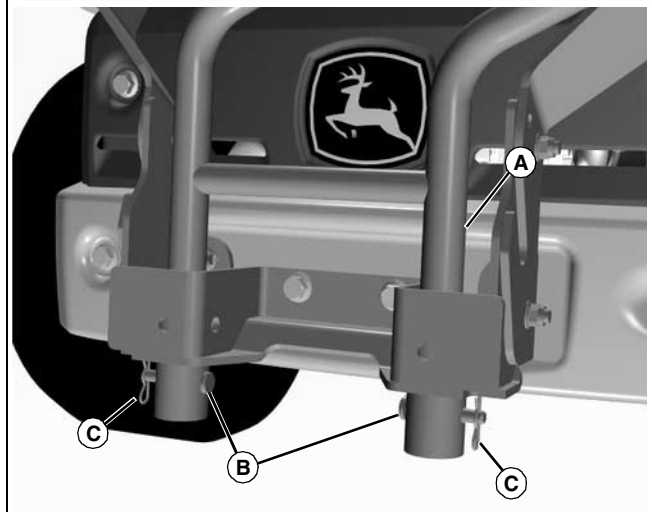
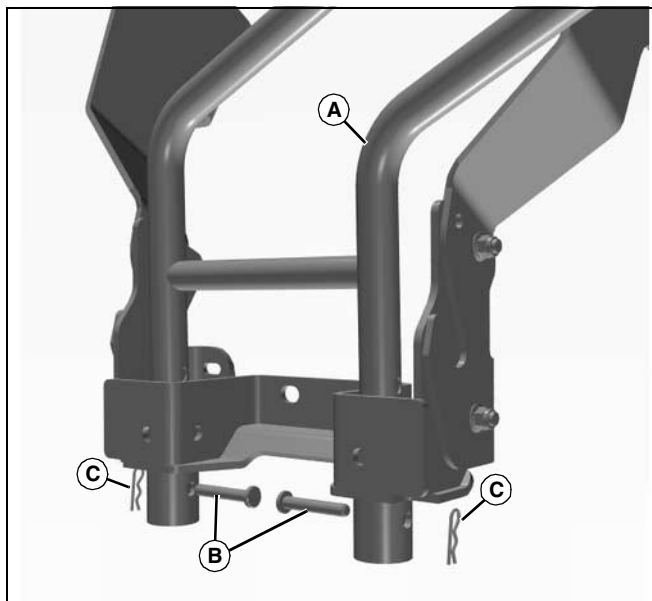
MX25081

5. El soporte de montaje (G) ha de juntarse con el conjunto de las ruedas antirrosión (H) o con la plataforma de corte.

6. Sujetarlo en su lugar con la manilla de liberación del cambio de modo (I) y un perno de carruaje M8x25.

INSTALACIÓN

Instalación del depósito (dos bolsas)

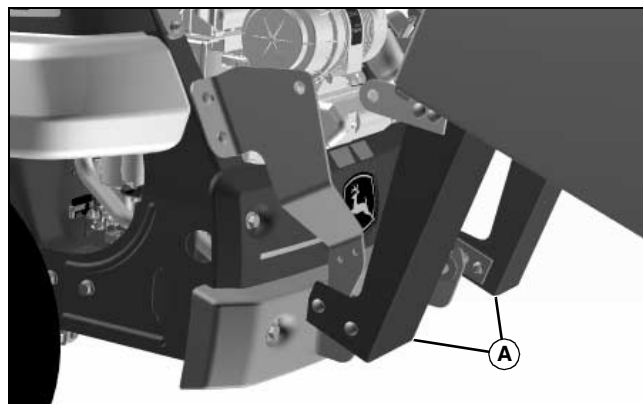


MX25086

1. Introducir el bastidor en H del depósito (A) en el soporte de apoyo.
2. Alinear los agujeros del soporte de montaje con los del bastidor en H e insertar pasadores perforados (B) a través del soporte de apoyo y del bastidor. Sujetar los pasadores perforados con pasadores de bloqueo por resorte (C).

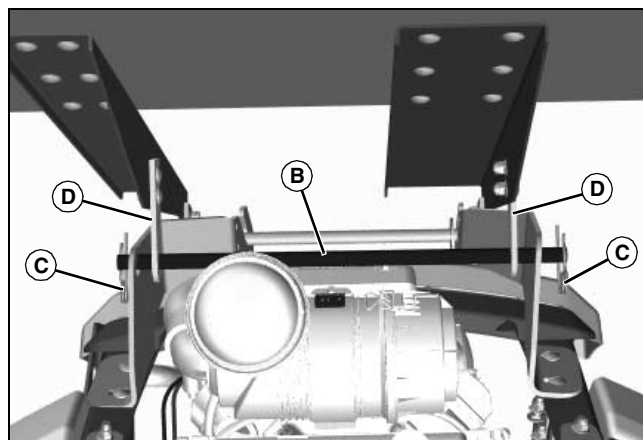
Instalación del depósito (tres bolsas)

1. Estacionar la máquina de forma segura. (Ver Estacionamiento seguro, en la sección SEGURIDAD.)



MX24984

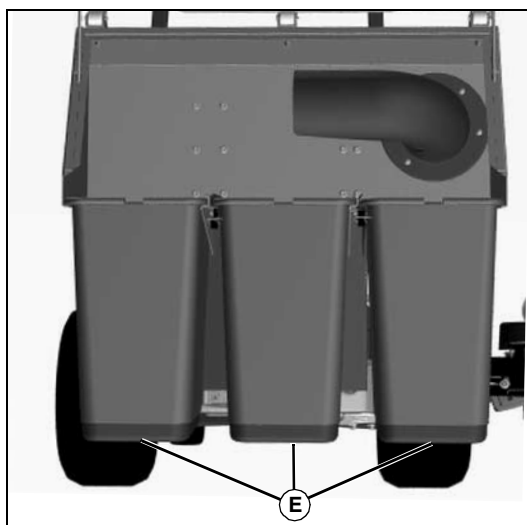
2. Colocar el conjunto del depósito detrás de la máquina. Comprobar que los brazos del bastidor (A) estén alineados con la montura del bastidor de la embolsadora en la parte trasera de la máquina.
3. Levantar el conjunto y deslizar la barra de apoyo inferior en los ganchos de los soportes del depósito.



MX24985

4. Inclinar el conjunto hacia delante e insertar la barra de apoyo superior (B) a través de los seguros del depósito y de los soportes de montaje. Sujetarlo en su lugar con presillas (C).
5. Si se está instalando el depósito por primera vez, es necesario apretar la tornillería de los cuatro perros de carruaje en los soportes (D).

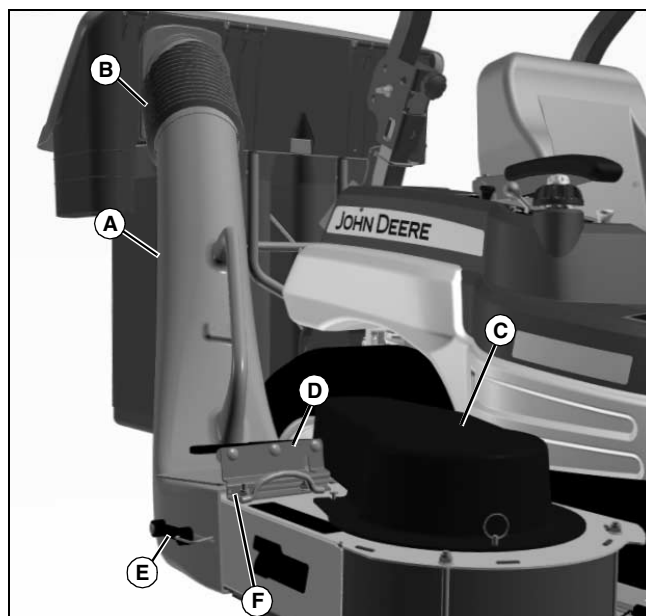
INSTALACIÓN



MX24988

6. Instalar las bolsas de recortes de césped (E), con el acoplamiento que hace frente hacia atrás lejos de la máquina. Bajar la puerta del depósito y sujetarla con ganchos en los seguros inmovilizadores.

Instalación de la tolva (dos bolsas)



MX25088

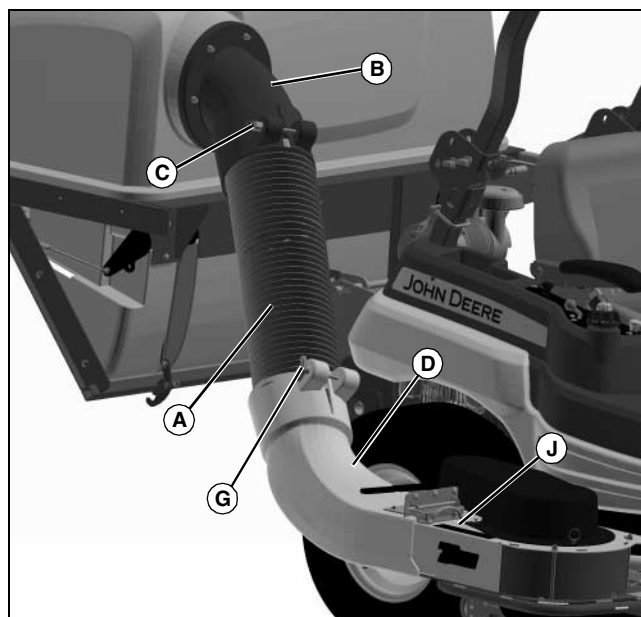
1. Insertar la tolva (A) en el conjunto de la manguera flexible (B).
2. Acoplar el conjunto de la tolva (A) al ventilador (C) levantando el faldón acoplado al soporte (D) y deslizando la tolva sobre la abertura para el ventilador.
3. Acoplar la cinta inmovilizadora (E) al punto de enganche (F).

Corte de la manguera a la longitud apropiada

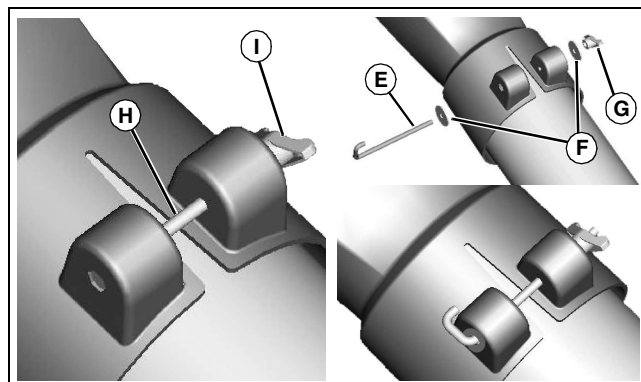
1. Cortar la manguera a la longitud que figura a continuación para el tamaño de la plataforma de corte. Es posible que la manguera ya tenga la longitud correcta para ciertas configuraciones de máquina; comprobar en la tabla la longitud de la manguera. Los bordes de la manguera pueden quedar afilados después del corte; rebajarlos con una lima, si es necesario.

Tamaño de la plataforma	Sistema colector de materiales de tres bolsas
48"	865 mm (34 in)
Modelo de 48"	865 mm (34 in)
54"	865 mm (34 in)
Modelo de 54"	900 mm (35-1/2 in.)
60"	900 mm (35-1/2 in.)
Modelo de 60"	950 mm (37-1/2")
72"	1030 mm (40-1/2")

Instalación de la tolva (tres bolsas)



MX26541



MX27539, MX27540

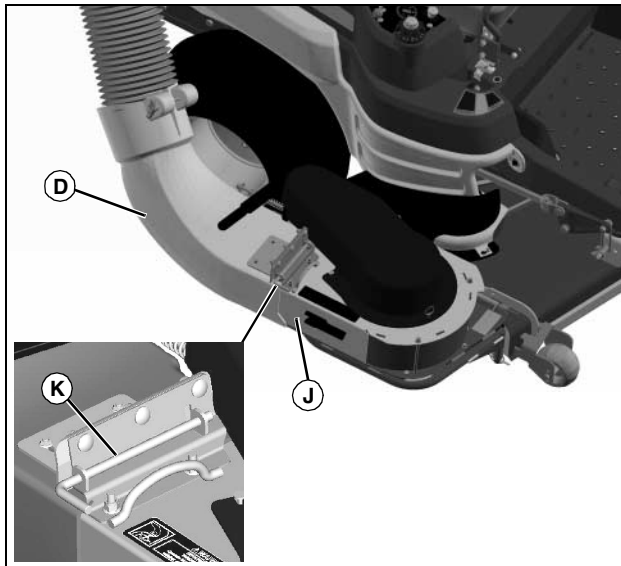
Nota de fotografía: Los pernos de cabeza hexagonal utilizados en los modelos anteriores se han sustituido por pernos en J.

1. Conectar la manguera (A) en el conjunto de la tolva superior (B).
2. Sujetar la manguera a la tolva superior con el perno y la perilla (C).
3. Conectar el extremo inferior de la manguera (A) a la tolva inferior (D).
4. Sujetar la manguera a la tolva inferior:

INSTALACIÓN

- Sujetar la manguera a la tolva inferior con el perno en J (E), las arandelas (F) y la perilla (G).
- Sujetar la manguera a la tolva inferior con el perno de cabeza hexagonal (H) y la perilla (I).

5. Levantar y mantener abierta la aleta del escape del ventilador.



MX26540, MX27541

Nota de fotografía: Por razones de claridad se ha retirado la aleta del escape.

6. Deslizar la tolva inferior (D) completamente sobre la salida del ventilador (J) y sujetarla con el pasador de conductos (K).

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! No apretar demasiado las perillas. Apretar solamente hasta que el conjunto de la manguera quede sujeto en su lugar.

7. Apretar las perillas situadas en las tolvas superior e inferior para sujetar el conjunto de la manguera en su lugar.

Lastre

CAUTION: Avoid injury! La máquina puede desestabilizarse cuando se trabaja con un accesorio. El lastre es necesario cuando haya un accesorio instalado.

Al retirar el accesorio, retirar también el lastre que se haya añadido a la máquina.

Usar solamente accesorios y aditamentos recomendados por el fabricante.

NOTA:

- El lastre no se incluye en este juego, pero es necesario para una utilización segura. Consultar los requisitos concretos en la tabla y cursar los pedidos al concesionario John Deere.
- Retirar los contrapesos laterales traseros, si están instalados. Los contrapesos laterales no son compatibles con el MCS.
- El soporte de los contrapesos debe permanecer en la máquina al utilizarla con el MCS, aunque la tabla indique que no se requieren contrapesos.
- Sólo Z800A con plataformas de corte de 60 y 72 pulgadas: Se necesita un contrapeso tipo maleta adicional en la máquina, si tiene

instaladas ruedas neumáticas orientables, en lugar de las semineumáticas normales originales.

Modelo	Plataforma	Contrapesos necesarios	
		MCS de 2 bolsas	MCS de 3 bolsas
Z510A	48 pulg.	1	ND
Z520A	54 pulg.	1	ND
Z520A	60 pulg.	1	ND
Z810A	48 pulg.	0	ND
Z810A	54 pulg.	0	ND
Z820A	48 pulg.	0	5
Z820A	Opción de pajote de 48 pulg.	0	5
Z820A	54 pulg.	0	4
Z820A	60 pulg.	ND	4
Z830A	54 pulg.	ND	4
Z830A	Opción de pajote de 54 pulg.	ND	3
Z830A	60 pulg.	ND	4
Z840A	60 pulg.	ND	4
Z850A	60 pulg.	ND	4
Z850A	Opción de pajote de 60 pulg.	ND	4
Z850A	72 pulg.	ND	2
Z860A	60 pulg.	ND	4
Z860A	Opción de pajote de 60 pulg.	ND	3
Z860A	72 pulg.	ND	2

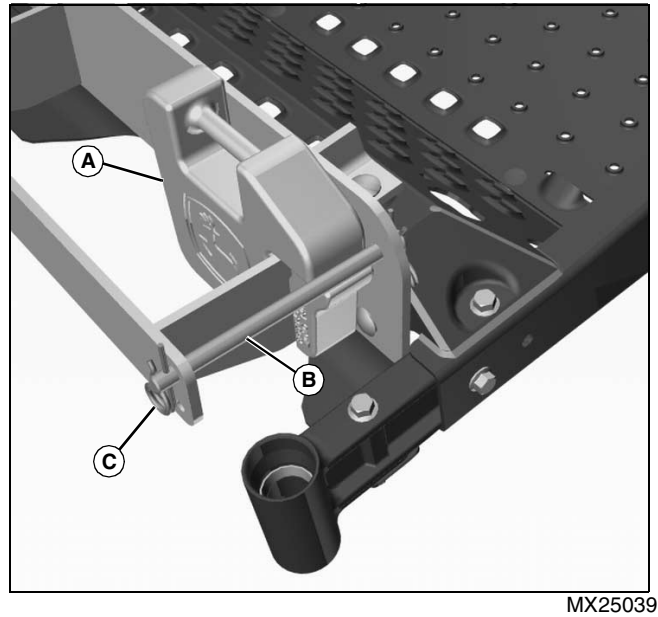
NOTA: Si este modelo no aparece en la lista anterior, consultar la información sobre el lastre necesario en el manual de la unidad.

Instalar el lastre delantero adecuado para compensar el peso total de la embolsadora. Quitar el lastre cuando se extraiga la embolsadora. Así se asegura un funcionamiento adecuado de la máquina cuando no se esté realizando el embolsamiento.

EXTRACCIÓN

Instalación de los contrapesos

NOTA: Ver la Tabla de lastres correspondiente a los contrapesos de la máquina.



1. Instalar el (los) contrapeso(s) tipo maleta (A) en el soporte.

NOTA: Si el número de contrapesos requeridos es impar, añadir el contrapeso impar al lado izquierdo de la máquina (o en el lado opuesto al ventilador) para compensar el peso del conjunto del ventilador.

2. Deslizar la varilla (B) sobre el (los) contrapeso(s) para sujetarlo(s).

3. Instalar pasadores de bloqueo (C) en la varilla.

Ajuste de la tensión del resorte de elevación de la plataforma

NOTA: Los resortes de elevación de la plataforma se ajustan según las especificaciones de fábrica. Al instalar el MCS, los resortes deben ajustarse de acuerdo con las siguientes especificaciones. Al extraer el MCS, los resortes deben volver a ajustarse a las especificaciones originales de fábrica. Consultar el manual del operador de la máquina para obtener las especificaciones correctas de fábrica sin el MCS instalado.

Revisión de la tensión del resorte

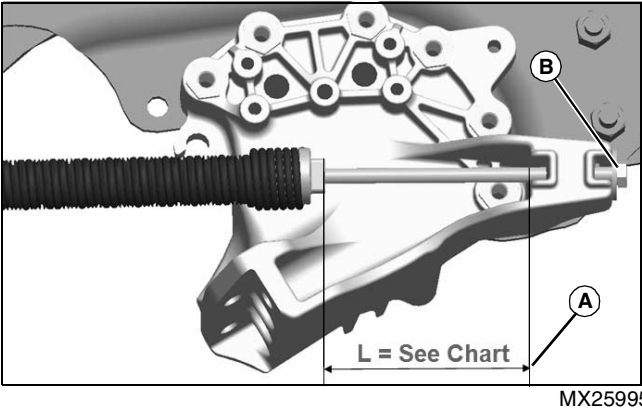
1. Estacionar la máquina en una superficie firme y nivelada.
2. Parar el motor y activar el freno de estacionamiento.
3. Subir la plataforma de corte a la posición de transporte.

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Ambos conjuntos de resorte de elevación de la plataforma deben ajustarse por igual.

No tensar demasiado los resortes de elevación de la plataforma. Si los resortes se comprimen demasiado, la plataforma de corte flotará con excesiva libertad.

Destensar el resorte de la plataforma de elevación, si se trabaja en terreno accidentado.

NOTA: Si su sistema de elevación asistida no es igual al de la imagen de abajo, consulte el manual del operador de su unidad para ver cuál es el procedimiento de ajuste.



4. Medir la longitud del resorte (A).

Plataforma	Ajuste recomendado con el MCS instalado
72 pulg.	0 cm (0.0 in)
60 pulg.	5,5 cm (2.1 in)
54 pulg.	6,5 cm (2.5 in)
48 pulg.	0 cm (0.0 in)
60 pulg. con opción de pajote	2 cm (0.75 in)
54 pulg. con opción de pajote	4,5 cm (1.75 in)
48 pulg. con opción de pajote	5,5 cm (2.1 in)

Mirando desde la parte trasera de la máquina:

- Girar la tuerca hexagonal (B) en sentido horario para aumentar la tensión del resorte de elevación de la plataforma.
- Girar la tuerca hexagonal (B) en sentido antihorario para disminuir la tensión del resorte de elevación de la plataforma.

Extracción

Extracción y vaciado de las bolsas de césped



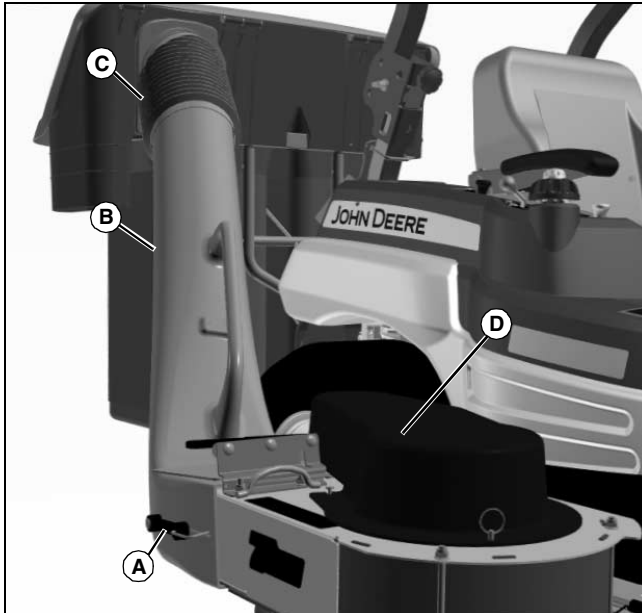
PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! El contenido de las bolsas de césped hará que la embolsadora se vuelva pesada y se desequilibre. Antes de sacar la embolsadora de la máquina, siempre se deben quitar y vaciar las bolsas.

1. Estacionar la máquina de forma segura (consultar Estacionamiento seguro en la sección SEGURIDAD).

EXTRACCIÓN

2. Extracción y vaciado de las bolsas de césped.

Extracción de la tolva (dos bolsas)



MX25088

1. Retirar la tira elástica (A).
2. Extraer la tolva (B) del conjunto de la manguera elástica (C) y el ventilador (D).

Extracción del conjunto del depósito trasero (dos bolsas)

1. Abrir la parte superior del depósito y extraer ambas bolsas.
2. Vaciar los residuos de las bolsas.



PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Para evitar lesiones causadas por objetos lanzados, inspeccionar frecuentemente que las bolsas no presenten desgaste o deterioración. Revisar las bolsas frecuentemente y reemplazarlas cuando sea necesario.

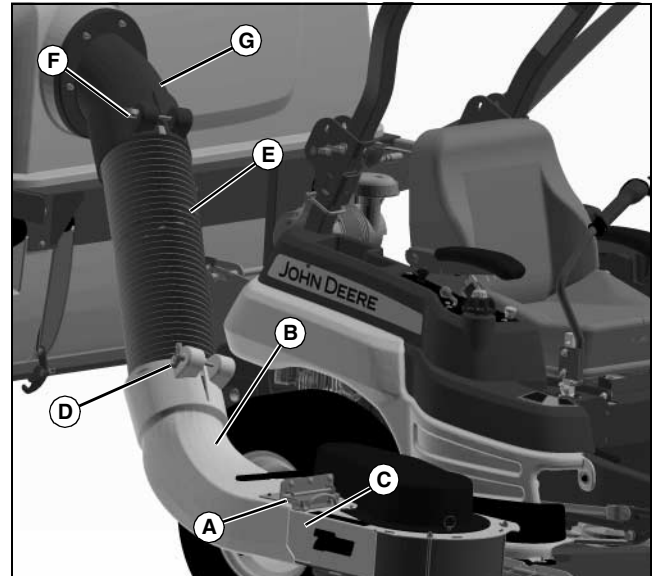
3. Comprobar con frecuencia el posible desgaste y deterioro de las bolsas y sustituirlas, cuando proceda, con otras de igual calidad.
4. Quitar los pasadores de bloqueo por resorte y los pasadores perforados que sujetan el bastidor en H al soporte de montaje.
5. Quitar el bastidor en H y el conjunto del depósito extrayendo los extremos instalados en los agujeros del soporte de montaje.
6. Instalar los pasadores perforados y los pasadores de bloqueo por resorte en el bastidor en H, para su almacenamiento.



PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Al retirar el accesorio, también se debe retirar el lastre que se haya añadido a la máquina. Usar solamente accesorios y aditamentos recomendados por el fabricante.

7. Quitar el lastre.

Extracción de la tolva (tres bolsas)



MX26541

1. Extraer el pasador del conducto (A) y la tolva inferior (B) de la salida del ventilador (C).
2. Extraer la perilla y el perno (D), y a continuación extraer la manguera (E) de la tolva inferior (B).
3. Extraer la perilla y el perno (F), y a continuación extraer la manguera (E) de la tolva superior (G).

Extracción del conjunto del depósito (tres bolsas)



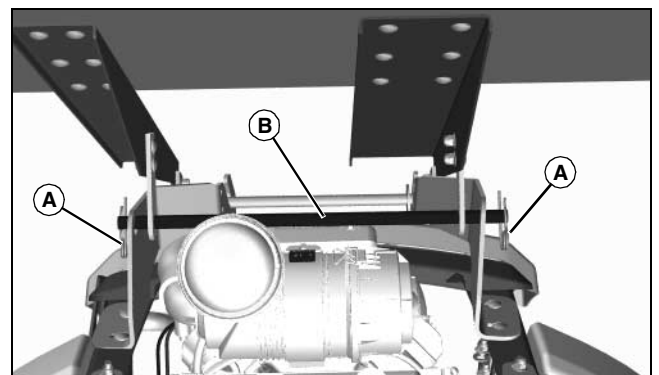
PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! El accesorio puede descender rápidamente. El accesorio es pesado y puede aplastar al operador.

Hacer que al bajar el accesorio los transeúntes, especialmente si se trata de niños, se mantengan alejados.

Antes de efectuar el mantenimiento, apoyar el accesorio elevado en un tope mecánico o bajarlo completamente al suelo.

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Al permitir que el depósito entre en contacto con superficies abrasivas se puede provocar rayones.

1. Comprobar que la tapa del depósito esté trabada.

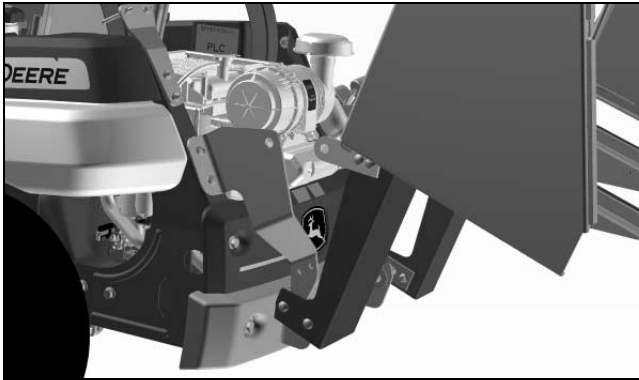


MX24985

2. Extraer las presillas (A).

EXTRACCIÓN

3. Sujetar firmemente el conjunto del depósito.
4. Quitar la barra de apoyo superior (B).



MX24984

5. Girar el conjunto del depósito hacia el suelo.
6. Levantar el conjunto del depósito y desprender la barra de apoyo inferior de los ganchos del soporte del depósito inferior.
7. Tirar del conjunto del depósito para separarlo de la máquina.



PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Al retirar el accesorio, también se debe retirar el lastre que se haya añadido a la máquina. Usar solamente accesorios y aditamentos recomendados por el fabricante.

8. Quitar el lastre.

Extracción del ventilador

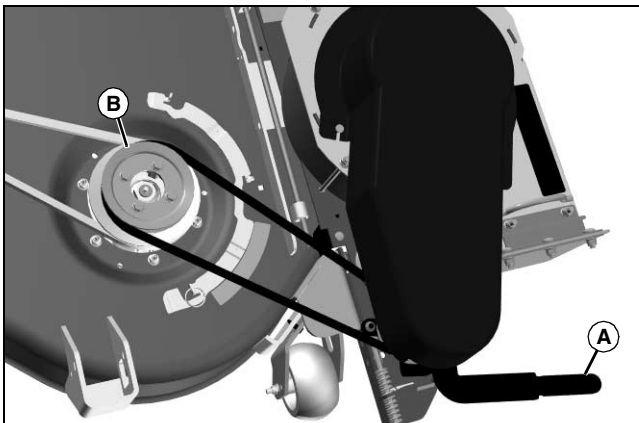
1. Quitar el protector de la correa de la plataforma del sistema MCS.



PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! El compartimento de carga es pesado. Usar un dispositivo de elevación seguro o conseguir la ayuda de un asistente para elevar, instalar o quitar el compartimento de carga.

NOTA: El conjunto del ventilador pesa unos 32 kg (70 lbs).

Al quitar el ventilador no es necesario quitar la placa de montaje delantera de la plataforma de corte.

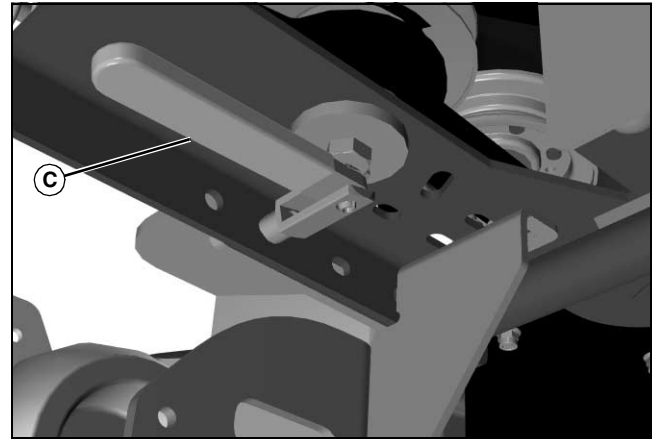


MX25069

Nota de fotografía: Se han retirado piezas para mayor claridad.

2. Utilizar la palanca tensora (A) para destensar la correa. Extraer la

correa de la polea (B).



MX25082

3. Aflojar y retirar la manilla de liberación del cambio de modo (C) y su tornillería.

4. Extraer el pasador de bloqueo delantero.

NOTA: La tolva de descarga es de resorte y se cierra automáticamente cuando se retira el ventilador.

5. Girar hacia fuera el extremo trasero del ventilador y levantar el pasador giratorio para desprenderlo del soporte.

6. Instalar el protector de la correa de la plataforma.

7. Ajustar la tensión del resorte de elevación de la plataforma de acuerdo a las especificaciones originales de fábrica. Consultar el manual del operador de la unidad obtener las especificaciones recomendadas de fábrica.

Extracción del lastre



PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! La máquina puede inestabilizarse mientras funciona con el accesorio. El lastre es necesario cuando haya un accesorio instalado.

Cuando se retira el accesorio, también se debe retirar el lastre que se haya añadido a la máquina.

Usar solamente accesorios y aditamentos recomendados por el fabricante.

Extraer el lastre que se haya añadido a la máquina.

Almacenamiento del accesorio

NOTA: Es posible que algunos de los pasos que se indican a continuación no sean relevantes al accesorio de su máquina.

1. Extraer cualquier recorte de césped que se encuentre en el MCS o en la embolsadora.
2. Retirar el accesorio de la máquina.
3. Limpiar el accesorio y la línea de transmisión, si corresponde, con una manguera de agua a presión.
4. Si es necesario, retirar los protectores para limpiar los residuos.
5. Reparar o reemplazar las piezas gastadas, torcidas o dañadas. Apretar la tornillería que esté floja.
6. Aplicar una capa de pintura a las superficies pintadas para evitar que se oxiden.
7. Aplicar una capa fina de grasa a las cuchillas o a las púas para evitar

FUNCIONAMIENTO

que se oxiden.

8. Lubricar los puntos de giros con aceite del motor para evitar que se oxiden.

9. Lubricar todos los puntos de engrase.

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Las superficies abrasivas pueden dañar el accesorio. El accesorio debe almacenarse sobre una superficie no abrasiva o sobre bloques de madera.

10. Si el accesorio se va a almacenar a la intemperie, bloquearlo (cuando sea posible) y protegerlo con una cubierta impermeable.

Funcionamiento

Utilización del ventilador

NOTA: Si el ventilador no recoge bien los recortes de césped, *aminorar la velocidad de desplazamiento de la máquina. En general, la velocidad de desplazamiento debe disminuirse al utilizar el sistema de recolección de material (MCS) o la embolsadora.*

Arranque del ventilador

Siempre que se active la TDF para arrancar la plataforma de corte, el ventilador se pondrá en marcha automáticamente.

Parada del ventilador

Siempre que se desactive la TDF de la máquina para detener la plataforma de corte, el ventilador se detendrá automáticamente.

Desatasco del cortacésped, la embolsadora o el sistema de recolección de material



PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! No intentar desatascar el accesorio mientras la máquina esté en marcha.

- Las cuchillas giratorias son peligrosas. Apagar el motor y sacar la llave antes de abandonar el asiento para inspeccionar la máquina y el accesorio.
- Los objetos lanzados pueden causar lesiones graves. Antes de subir el depósito o de extraer las tolvas, comprobar que se han detenido todas las piezas móviles de la máquina.

Comprobación de posibles obstrucciones durante la conducción

Si el césped se acumula por delante de la tolva de descarga del cortacésped, comprobar si la tolva está obstruida o si el conjunto del ventilador (si corresponde) presenta problemas.

Si detrás de la unidad de corte hay un rastro de recortes de césped o si éstos van hacia los lados, comprobar si la tolva está obstruida, si las bolsas están llenas o si el conjunto del ventilador funciona mal.

Extracción de desechos de los puntos de inspección:



PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! No usar las manos ni los pies para desatascar la plataforma de corte o el conjunto del ventilador. La energía almacenada puede hacer girar las cuchillas.

1. Estacionar la máquina de forma segura. Antes de salir de la máquina para inspeccionarla, esperar a que todas las piezas móviles se detengan.
2. Abrir la cubierta del depósito. Revisar la salida de la tolva.
3. Extraer la tolva de la plataforma de corte o del conjunto del ventilador. Revisar la entrada de la tolva.

4. Comprobar si hay desechos debajo del cortacésped.

Utilización de las bolsas para césped



PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Las hojas giratorias pueden arrojar objetos o residuos. Apagar el motor antes de quitar o instalar la tolva de descarga o el recolector de césped, así como el tapón para pajote o el protector aprobados.

Instalación y extracción de las bolsas para césped

1. Destruir y levantar la tapa del depósito.
2. Para extraerlas, las bolsas se deslizan hacia fuera de su bastidor de soporte.
3. Para instalarlas, las bolsas se deslizan completamente dentro del bastidor de soporte, de tal manera que las etiquetas de seguridad queden visibles en la parte trasera de la máquina.

Llenado de las bolsas

Revisar frecuentemente el nivel de los recortes de césped.

Para evitar la obstrucción de la tolva, las bolsas se deben vaciar una vez que se han llenado.

La bolsa izquierda normalmente se llena primero.

Es posible que la bolsa derecha no se llene completamente cuando se corta una franja delgada de césped. La bolsa se llena si se reduce la velocidad del motor para disminuir el flujo de aire.

Para evitar vuelcos al trabajar en pendientes, las bolsas se deben llenar hasta la mitad.

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! No se deben dejar recortes en las bolsas:

- La humedad puede deteriorar las bolsas.
- Los recortes de césped húmedo constituyen un peligro de incendio.

Nunca se deben dejar césped u hojas en las bolsas durante toda la noche o durante periodos largos de tiempo. La humedad de las hojas o el césped puede deteriorar las bolsas. De igual manera, las hojas o el césped húmedo alojados en las bolsas son combustibles y pueden causar un incendio. Por esta razón, nunca se deben almacenar en un garaje u otro lugar cerrado las bolsas de basura llenas de hojas ni el accesorio de embolsamiento de césped con las bolsas total o parcialmente llenas.

Transporte

Si el ventilador y la embolsadora trasera se van a dejar en la máquina durante el transporte, se deben seguir estas pautas para transportar la unidad:

- Si es posible, vaciar las bolsas de tela y extraerlas del depósito. El peso adicional de las bolsas llenas puede sobrecargar el bastidor del depósito en caminos accidentados. A las velocidades de desplazamiento en carretera, el viento puede desgastar prematuramente las bolsas de tela.
- Comprobar que la tapa del depósito esté bien sujeta a su bastidor.
- Si la unidad va a transportarse a largas distancias o a altas velocidades, extraer antes la embolsadora trasera y la tolva.

INTERVALOS DE MANTENIMIENTO

Intervalos de mantenimiento

Intervalos de mantenimiento

Diario - Según sea necesario

- Limpiar la rejilla de escape del depósito.
- Limpiar la manguera y su adaptador.

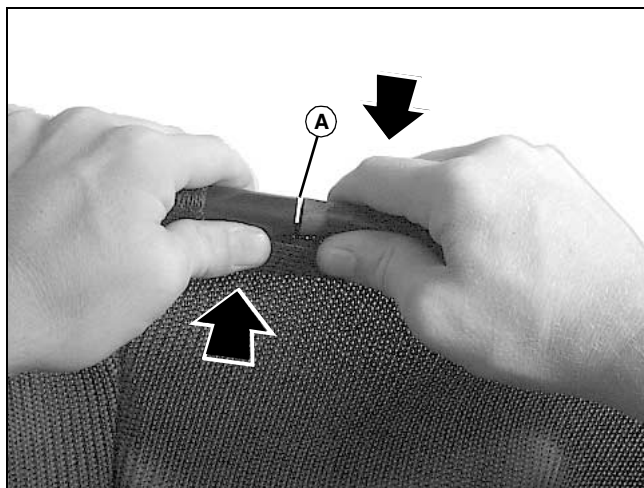
Cada 50 horas

- Revisar las tensiones de las correas.
- Revisar los cojinetes de las poleas tensoras.
- Inspeccionar el desgaste del alojamiento.
- Engrasar el buje giratorio de la manilla.
- Engrasar los cojinetes del eje de control.
- Comprobar el posible desgaste y deterioro de la bolsa y de la manguera. Cambiarlas, si es necesario.

Mantenimiento

Reemplazo de las bolsas para césped

1. Estacionar la máquina de forma segura. (Ver Estacionamiento seguro, en la sección SEGURIDAD.)
2. Extraer las bolsas del depósito.



M96675

3. Deslizar la bolsa alrededor del bastidor hasta que la costura del bastidor (A) aparezca en la abertura de la bolsa.

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! No doblar los extremos de los tubos del bastidor más de 13 mm (1/2 in.); de otra manera se podría deformar el bastidor.

4. Separar los tubos del bastidor. Empujar con cuidado los extremos de los tubos en direcciones opuestas para proporcionar el espacio de 13 mm (1/2 in.) que requiere la extracción de la bolsa.



MX8430

5. Maniobrar el material de la bolsa alrededor del tubo del bastidor hasta extraer la bolsa.
6. Colocar la nueva bolsa en el tubo del bastidor.
7. Conectar los extremos del tubo del bastidor.
8. Ajustar la bolsa de manera que, cuando esté instalada, la calcomanía de seguridad sea visible en la parte posterior de la máquina.

Limpieza de la rejilla de escape del depósito

1. Estacionar la máquina de forma segura. (Ver Estacionamiento seguro, en la sección SEGURIDAD.)
2. Destabar la parte superior del depósito.



MX12488

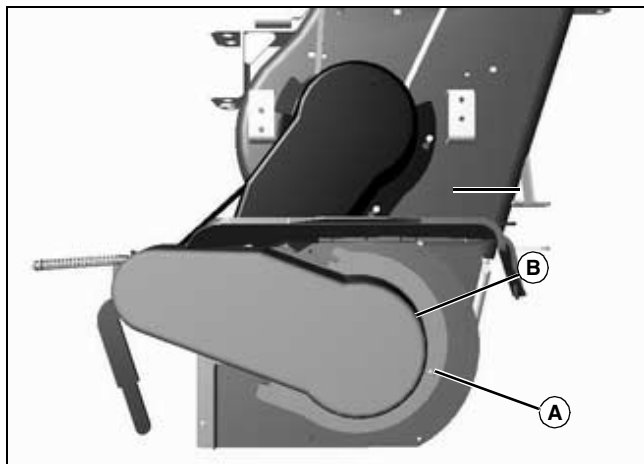
Nota de fotografía: Imagen del depósito de 8 fanegas.

3. Limpiar la rejilla (A) con un cepillo de cerdas blandas o con agua.
4. Bajar la cubierta del depósito y afianzar la traba.

MANTENIMIENTO

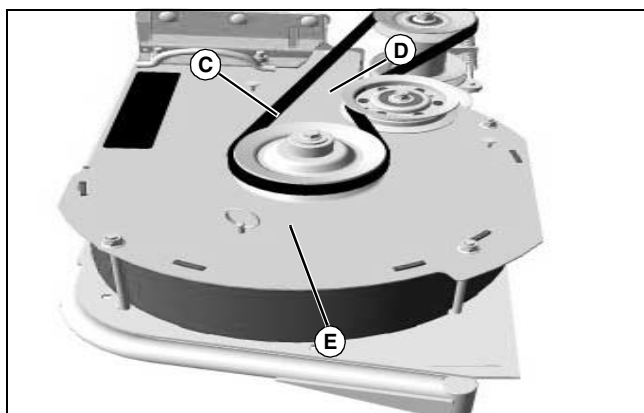
Extracción de las correas de transmisión

⚠ PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Las piezas giratorias pueden atrapar los dedos, la ropa floja o el cabello largo. Esperar a que el motor y todas las piezas en movimiento se detengan antes de abandonar el asiento del operador para realizar ajustes o mantenimiento a la máquina.



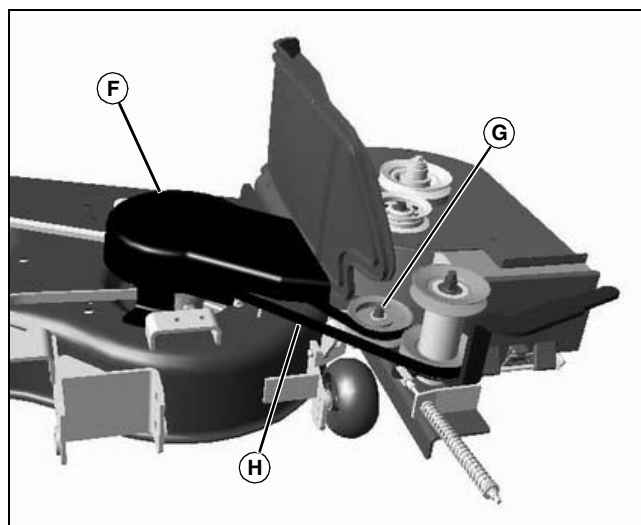
MX22814

1. Retirar el anillo de bloqueo (A) y después el protector de la correa secundaria (B).



MX22735

2. Aflojar la tuerca (C), deslizar la polea (D) a un lado y retirar la correa de transmisión secundaria (E).



MX22817

Nota de fotografía: Se han retirado algunas piezas para mayor claridad de la ilustración.

3. Retirar el protector de la correa primaria (F).
4. Aflojar la tuerca (G) de la polea tensora, sin extraerla.

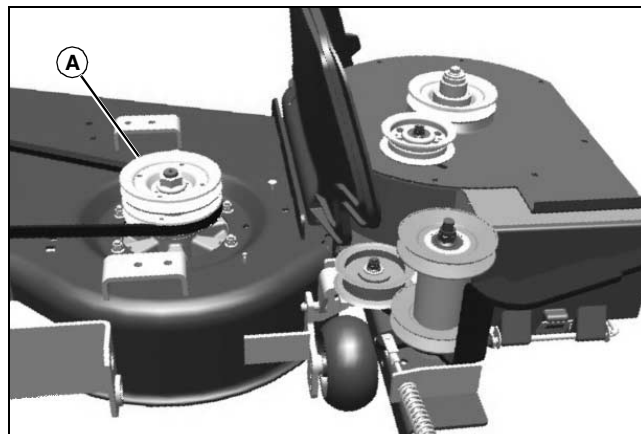
NOTA: Se necesitará el uso de la palanca tensora para facilitar la extracción de la correa.

5. Extraer la correa primaria (H).
6. Quitar todo el césped acumulado alrededor de la correa, la polea tensora y las poleas.

Instalación de las correas de transmisión

⚠ PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Las piezas giratorias pueden atrapar los dedos, la ropa floja o el cabello largo. Esperar a que el motor y todas las piezas en movimiento se detengan antes de abandonar el asiento del operador para realizar ajustes o mantenimiento a la máquina.

NOTA: Utilizar una polea de tamaño adecuado para la aplicación. Las poleas deben formar parte del juego.

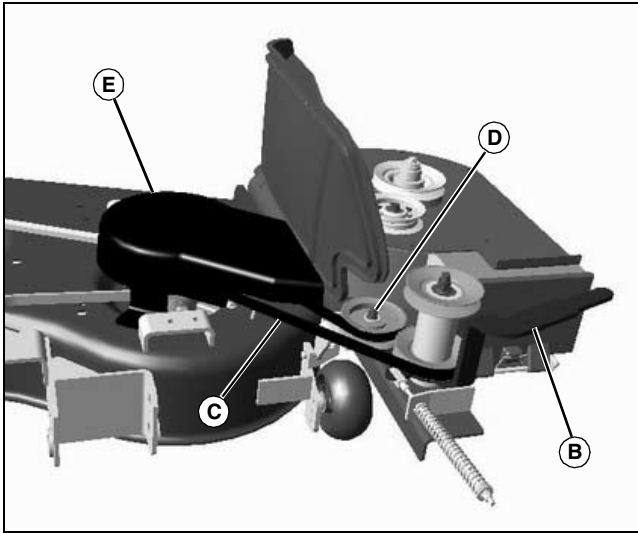


MX22819

Nota de fotografía: Se han retirado algunas piezas para mayor claridad de la ilustración.

1. Instalar la polea doble (A).

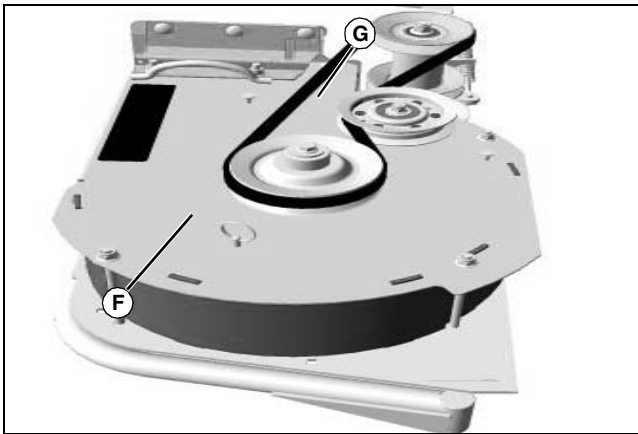
MANTENIMIENTO



MX22817

2. Utilizando la palanca tensora (B), instalar la correa de transmisión primaria (C) y apretar la tuerca de la polea tensora (D). Revisar y ajustar la tensión de la correa (Consultar Ajuste de la tensión de la correa primaria, en la sección MANTENIMIENTO.)

3. Instalar el protector de la correa primaria (E).



MX22735

4. Instalar la correa secundaria (F) y ajustar el tensor de la correa (G). (Consultar Ajuste de la tensión de la correa secundaria, en la sección MANTENIMIENTO.)



MX22731

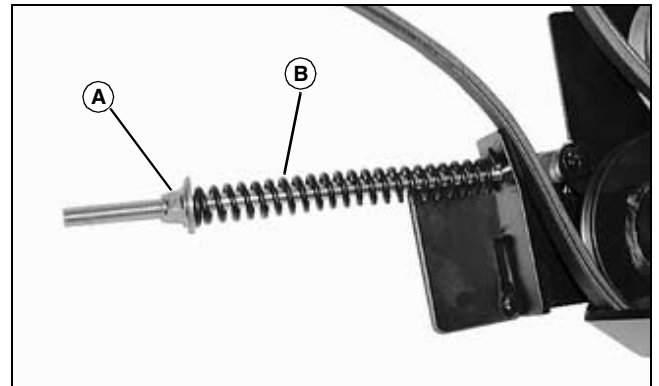
5. Instalar el protector de la correa secundaria (H).

Ajuste de la tensión de la correa primaria



PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Las piezas giratorias pueden atrapar los dedos, la ropa floja o el cabello largo. Esperar a que el motor y todas las piezas en movimiento se detengan antes de abandonar el asiento del operador para realizar ajustes o mantenimiento a la máquina.

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Comprobar la tensión de las correas nuevas después de las cinco primeras horas de funcionamiento y ajustarla, si es necesario.



MX22741

1. Una vez instalada la correa, apretar la tuerca (A) de la varilla tensora hasta que el resorte (B) tenga una longitud de 150 mm +/- 10 mm (5.905 in. +/- 0.394 in.).

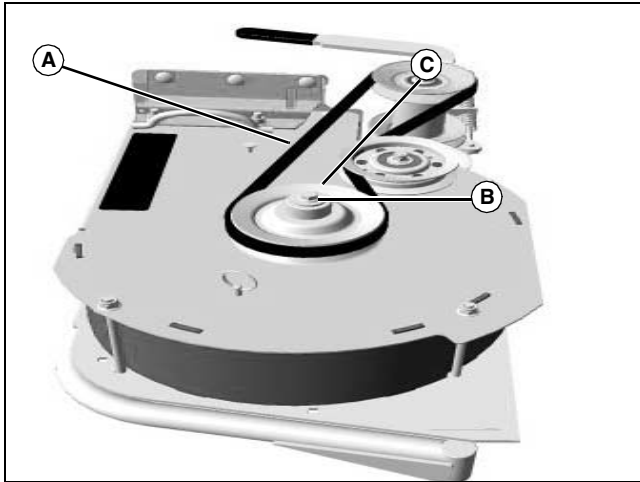
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Ajuste de la tensión de la correa secundaria



PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Las piezas giratorias pueden atrapar los dedos, la ropa floja o el cabello largo. Esperar a que el motor y todas las piezas en movimiento se detengan antes de abandonar el asiento del operador para realizar ajustes o mantenimiento a la máquina.

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Comprobar la tensión de las correas nuevas después de las cinco primeras horas de funcionamiento y ajustarla, si es necesario.



MX22745

Nota de fotografía: El protector de la correa no aparece en la imagen.

1. Retirar el protector de la correa secundaria.
2. Ejercer presión en el centro de la correa (A). Una fuerza de 3 lb debe producir una deflexión de 1/4 pulg.
3. Aflojar el tornillo de sombrerete (B) del tensor de la correa (C). Ajustar la correa como proceda.

Resolución de problemas

Utilización de la tabla de resolución de problemas

Si se experimentan problemas que no figuren en esta tabla, solicitar asistencia al concesionario John Deere.

Si se han revisado todas las posibles causas enumeradas en la tabla y todavía persiste el problema, acudir al concesionario John Deere.

Si	Revisar
No se recolectan todos los recortes de césped	La correa patina. El césped está demasiado húmedo. Velocidad de aceleración demasiado baja. Velocidad de desplazamiento demasiado rápida. Bolsas de recortes de césped llenas. La rejilla de escape del depósito está sucia. Obstrucción de la tolva o del ventilador. Plataforma de corte obstruida o sucia. Cuchillas del cortacésped desafiladas o inadecuadas. La plataforma de corte no está nivelada correctamente. Altura de corte insuficiente. El ventilador no está bien instalado en la plataforma de corte.
Los recortes de césped quedan atrás o vuelan a los lados del cortacésped	La correa patina. Tolva obstruida. El ventilador no funciona bien. Bolsas de recortes de césped llenas. El ventilador no está bien instalado en la plataforma de corte.
Obstrucción del ventilador o de la tolva	La correa patina. Césped demasiado húmedo. Velocidad de aceleración demasiado baja. Velocidad de desplazamiento demasiado rápida. Bolsas de recortes de césped llenas. La rejilla de escape del depósito está sucia. La plataforma de corte no está nivelada correctamente. Altura de corte insuficiente. Plataforma de corte obstruida o sucia.
Se caen recortes del depósito	La tapa del depósito no está trabada. Junta del depósito dañada o desaparecida.

Especificaciones

Embolsadora trasera de dos bolsas

La embolsadora trasera de dos bolsas puede utilizarse con las siguientes plataformas de corte: 48, 54 y 60 pulg.

Recomendación sobre lastre delantero . . . (Consultar Instalación del lastre)

Capacidad total 0,24 m³ (8,0 fanegas)

Volumen por bolsa 0,12 m³ (4,0 fanegas)

Peso (Bolsas vacías y sin lastre) 36,5 kg (87 lb)

OBTENCIÓN DE SERVICIO DE PRIMERA CALIDAD

Embolsadora trasera de tres bolsas

La embolsadora trasera de tres bolsas puede utilizarse con las siguientes plataformas de corte: 54, 60 y 72 pulg.

Recomendación sobre lastre delantero ... (Consultar Instalación del lastre)

Capacidad total 0,49 m³ (13,9 fanegas)

Volumen por bolsa 0,08 m³ (2,4 fanegas)

Peso (Bolsas vacías y sin lastre) 71 Kg (156 lb)

Las especificaciones y el diseño están sujetos a cambio sin previo aviso.

Obtención de servicio de primera calidad

Información acerca del mantenimiento

Si se desea una copia del catálogo de piezas o del manual técnico de esta máquina, llamar:

- **EE.UU. y Canadá:** 1-800-522-7448.
- **Otros países:** Consultar al concesionario de John Deere.

Piezas

Se recomiendan las piezas y lubricantes de calidad disponibles con el concesionario John Deere.

Los números de piezas pueden cambiar; utilizar los que se listan a continuación al realizar un pedido. Si ha cambiado un número, el concesionario tendrá el número más reciente.

Al colocar un pedido de piezas de repuesto, el concesionario de John Deere requerirá el número de serie o el número de identificación del producto (NIP) de la máquina o del accesorio. Estos números son los que se anotaron previamente en la sección Identificación del producto de este manual.

Las piezas de repuesto se pueden pedir vía Internet

El sitio en Internet para pedir piezas y obtener información es <http://JDParts.deere.com>.

La calidad de John Deere se prolonga con la calidad de nuestro servicio

John Deere ofrece un procedimiento para resolver las preguntas o dificultades del cliente, si las hay, y asegurar que perdure la calidad del producto con el apoyo en piezas y servicio del concesionario John Deere.

Seguir los pasos que se indican para recibir respuesta a cualquier pregunta sobre el producto.

1. Consultar los manuales adecuados del operador del accesorio, la máquina o el equipo.
2. Consultar al concesionario las cuestiones que no se aclaren en los manuales.
3. Llamar al Centro de atención al cliente de John Deere.
 - Llamar al 1-800-537-8233 y proporcionar el número de serie del producto y el número de modelo.